

# Äxgäsi

Oktober 19 | Nr. 488

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE RUSSIKON



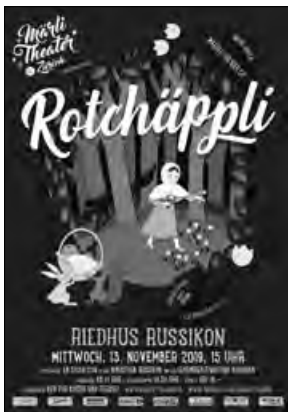
## Konzert des Frauenchores

16. November 2019

# Aus dem Inhalt



siehe Seite 17



siehe Seite 14

Der Gemeinderat berichtet...	3
App mit Abstimmungsinformationen	4
Meldepflicht für Tagesfamilien	5
Information zur Statutenrevision an der Urnenabstimmung	5
Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten	5
Rückblick Sommerplausch Russikon 2019	6
Schule Russikon – Öffnungszeiten der Schulverwaltung Herbstferien	6
Schule Russikon – Musikplanung Mittelstufe Russikon	6
Bibliothek Russikon – Aktuell im Oktober	7
Die Ecke des Seniorenvereins Russikon	8
Reformierte Kirche Russikon – Singe mit de Chliine	8
Reformierte Kirche Russikon – Kurs «Personen der Bibel»	8
Reformierte Kirche Russikon	9
Pfarrei St. Benignus	11
WVGR – Info zur Wasserqualität in Russikon.	12
Brunnenkorporation Madetswil – Trinkwasserqualität.	13
Sozialdienst Bezirk Pfäffikon ZH – Kurs für kontrollierten Alkoholkonsum.	13
Waldspielgruppe Tschisli	14
Gemeindeverein für Kultur und Freizeit – Dialektmärl «ROTCHÄPPLI»	14
Gemeindeverein für Kultur und Freizeit – Räbeliechtli-Umzug	15
Gemeindeverein für Kultur und Freizeit – «Tanz durch den Advent».	15
Café International – Wir lernen/lehren was (fast) alle Schweizer können	16
Frauenchor Russikon – GLAMOUR AND GLORY	17
Spot on! Theater – Schlüssel für zwei	19
Musikgesellschaft Fehraltorf – 2. Platz für unseren Dirigenten	20
Musikgesellschaft Fehraltorf – Musizieren am Dorffest mit neuem Dirigenten	20
Dorfverein Madetswil – End of Summer	21
Dorfverein Madetswil – Bastelworkshop Ladies only	22
Dorfverein Madetswil – Adventszauber	22
Familien Treffpunkt Russikon – Weihnachtsgeschenke basteln	22
Rumlikerverein – Rumliker Glacésommer 2019	23
FC Russikon – Frauenfussball	23
Tennisclub Russikon – Saisonrückblick 2019	24
TV Russikon – Fitness für alle	24
TV Russikon – LA 3-Kampf und TSST Deutweg	25
Maitliriege Russikon – Jugend Turn-, Spiel- und Stafettentag 2019	26
NatuRus Russikon – Einladung zum Pflegeeinsatz 2019	27
Senioren Wandergruppen Russikon – Herbst-Wanderungen	29
Anlässe	30
Gratulationen	30
Wichtige Informationen.	31

# Klassenassistenz soll definitiv eingeführt werden

**ms. Seit Beginn des Schuljahrs 2017/2018 läuft an der Schule Russikon eine erfolgreiche Versuchsphase für Schulassistenten. An der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 wird über die definitive Einführung an der Schule Russikon abgestimmt. Die jährlich wiederkehrenden Kosten betragen CHF 90'000.00.**

Die Schule Russikon führte im Schuljahr 2012/13 die Klassenassistenz in Form von Zivildienstleistenden ein. Auf Beginn des Schuljahres 2017/18 startete ergänzend eine zweijährige Versuchsphase von Klassenassistenz in Form von Schulassistenten. Mit dem Versuch soll aufgezeigt werden, inwiefern sich die Schulassistenz auf die Unterstützung und Entlastung der Lehrpersonen und damit auf die Unterrichtsqualität an der Schule Russikon auswirkt.

Die Schulassistenten werden sowohl im Unterricht zur Unterstützung einzelner Kinder, wie auch in ganzen Klassen vom Kindergarten bis in die Sekundarstufe eingesetzt. Vereinzelt erfolgten die Einsätze als Begleitung von Exkursionen oder Waldtagen als Unterstützung in den Tagesstrukturen und für die Hausaufgabenhilfe. Zudem können der Schulassistenz auch andere Aufgaben übertragen werden, wie z. B. Betreuungshilfe im Kindergarten oder Begleitung bei Reintegrationen externer Sonderschüler.

Die Schulassistenten setzen die ihnen zugeteilten Aufgaben mit grosser Wirksamkeit für Klasse und Kinder um. Die Entlastung und die Unterstützung im Umgang mit im Lern- oder Sozialverhalten auffälligen Schülern sind für die Lehrpersonen spürbar. Diese zusätzliche Ansprechperson ermöglicht es den Lehrpersonen, individueller auf einzelne Schüler einzugehen und auch Unterrichtsformen umzusetzen, welche sonst nicht möglich wären. So hat der Einsatz von Schulassistenten auch positive Auswirkungen auf die Unterrichtsqualität.

Während der Versuchsphase wurden die Personalkosten mit den durch den Einsatz der Schulassistenten eingesparten Kosten verglichen. Das heisst, es wurde sowohl die Entwicklung der Sonderschulquote wie auch die Entwicklung der Kosten für sonderpädagogische Massnahmen geprüft. Mit dem niederschweligen Einsatz der Schulassistenz konnten integrierte- und externe Sonderschulungen verhindert oder zumindest verzögert werden. Die Unterstützung und Entlastung der Lehrpersonen helfen krankheitsbedingte Ausfälle zu verhindern. Die Einsparungen können nur schwer quantifiziert werden, da diese

neben dem Einsatz von Schulassistenten auch durch Beendigungen von Settings, Weg- und Zuzüge beeinflusst werden. Nach der zweijährigen Versuchsphase und deren Evaluation wurde klar festgestellt, dass die Investition in Schulassistenten präventiv Kosten vermeiden hilft und die Unterrichtsqualität steigert.

Der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 wird die definitive Einführung der Klassenassistenz an der Schule Russikon per Januar 2020 beantragt. Die jährlich wiederkehrenden Kosten für dieses Projekt belaufen sich auf CHF 90'000.00.

## Neubewertung des Finanzvermögens

Dem Finanzvermögen einer Gemeinde sind all jene Liegenschaften zugeordnet, mit denen ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung kaufmännisch gearbeitet werden kann. Gemäss Gemeindegesetz muss das Grundeigentum des Finanzvermögens per 1. Januar 2019 neu bewertet werden, damit die Vermögenswerte in der Eingangsbilanz 2019 entsprechend den Vorgaben der neuen Rechnungslegungsvorschriften HRM2 abgebildet werden. Bei der Bewertung wurden die vom Kanton empfohlenen Werte herangezogen. Dabei hat sich der Gemeinderat an den tieferen bis mittleren Richtwerten orientiert. Dadurch wird verhindert, dass das Finanzvermögen zu hoch bewertet wird. Durch die Neubewertung des Finanzvermögens entsteht ein Buchverlust von CHF 136'572.20. Das neue Finanzvermögen weist per 1. Januar 2019 folgende Werte aus:

Nichtüberbaute Liegenschaften	CHF 5'863'593.75
Überbaute Liegenschaften	CHF 1'001'000.00
Total Liegenschaften FV	CHF 6'864'593.75

## Zudem hat der Gemeinderat ...

- die Abrechnung für die Totalrevision der Bau- und Zonenordnung mit Gesamtkosten von CHF 141'233.50 mit einer Kreditüberschreitung von CHF 11'233.50 genehmigt. Der Gemeinderat bewilligte 2016 einen Kredit von CHF 130'000.00 für die Totalrevision der Bau- und Zonenordnung sowie des Verkehrsrichtplans. Die Arbeiten konnten nach Erlangung der Rechtskraft im Juni 2019 abgeschlossen werden;
- das Bürgerrechtsgesuch von Antonio Domenico Gallina, wohnhaft Ludetswilerstrasse 3, Madetswil, italienischer Staatsangehöriger, geprüft. Der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 wird die Aufnahme ins Gemeindebürgerrecht von Russikon beantragt;

- vom Vorgehen zur Erarbeitung des Agglomerationsprogramms Zürcher Oberland, 4. Generation, Kenntnis genommen. Auf dem Gemeindegebiet Russikon sind keine Massnahmen geplant, welche die Anforderungen für ein solches Programm erfüllen;
- die Verfahrenskosten zum geltenden Quartierplan Ausserdorf-Madetswil im Betrag von CHF 157'789.50 abgerechnet und auf die Grundeigentümer verlegt. Der mit dem Quartierplan festgelegte Geldausgleich über die Mehr- und Minderzuteilungen der Grundstücksflächen sowie die Abgeltung der Dienstbarkeiten werden vollzogen;
- aufgrund eines Gutachtens zur Schutzwürdigkeit das Gebäude an der Oberdorfstrasse 5, Madetswil, unter Schutz gestellt. Das Gutachten wurde im Rahmen eines Provokationsverfahrens durch den Hauseigentümer vom Gemeinderat in Auftrag gegeben;
- die Jahresrechnung 2018 der IKA Alters- und Pflegezentrum Rosengasse zur Kenntnis genommen. Die Jahresrechnung 2018 der IKA Alters- und Pflegezentrum Rosengasse schliesst bei einem Aufwand von CHF 3'538'979.99 und einem Ertrag von CHF 3'747'688.83 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 208'708.84 ab;
- einen Kredit von CHF 52'000.00 für die Herstellung und den Transport von Holzschnitzeln für die Heizperiode 2019/2020 bewilligt und den Auftrag an die Firma Fritz Bärtschi, Rikon, vergeben;
- für die bauliche Ausführung der Radweglückenschliessung im Quartierplangebiet Oberdorf Madetswil ein Kredit von CHF 100'000.00 genehmigt. Die Tiefbauarbeiten werden der Firma Egli Strassenbau AG, Russikon, vergeben und finden bis Ende Oktober 2019 statt. Während dieser Zeit wird der Schulweg über den Tubenrainweg umgeleitet;
- für die Lizenzerweiterung des Zeit- und Absenzenmanagement «presento.pro» einen Kredit von CHF 22'000.00 bewilligt. Der Auftrag wird der Firma Zeit AG, Sursee, vergeben;
- die Ausschreibungsunterlagen für die Informatik der Gemeinde Russikon mittels vollständiger Auslagerung in ein Rechenzentrum verabschiedet;
- das Angebot der Firma TM Concept AG für den Standort einer Mobilfunkantenne auf dem Areal der Schule Madetswil abgelehnt;
- vom Ergebnis der Kontrolle des Geschäftsjahres 2018 bei den Wasserversorgungen der Gemeinde Russikon in Anerkennung und unter Verdankung der von den Vorständen und dem Personal geleisteten Dienste Kenntnis genommen. Die Kontrolle der einzelnen Wasserversorgungen gibt zu keinen besonderen Hinweisen oder Bemerkungen Anlass.

## App mit Abstimmungsinformationen



Der Bund und die Kantone haben gemeinsam die App «VoteInfo» lanciert. Sie präsentiert an Abstimmungssonntagen ab 12.00 Uhr laufend aktualisierte Ergebnisse zu nationalen und kantonalen Urnengängen. Mit der App erhalten die Schweizer Stimmberechtigten einen neuen mobilen Zugang zu den

offiziellen Informationen über die eidgenössischen und kantonalen Abstimmungen. Auf ihrem Smartphone finden sie nebst den Abstimmungsergebnissen auch die Erläuterungen zu allen nationalen und kantonalen Vorlagen. **Die kommenden National- und Ständeratswahlen vom 20. Oktober 2019 werden ebenfalls in «VoteInfo» online gestellt.**

Quelle: Schweizerische Bundeskanzlei

Anzeige



LED-Lampen leuchten effizienter und umweltfreundlicher als Energiesparlampen.

energieschweiz  
Unser Engagement, unsere Zukunft.

Energistadt  
european energy award

www.energiestadt.ch

© Abstractus Designus - Fotolia.de

# Meldepflicht für Tagesfamilien

## Sind wir eine meldepflichtige Tagesfamilie?

Eine Familie, die regelmässig Kinder betreut, wird zur meldepflichtigen Tagesfamilie falls:

- sie Kinder unter 12 Jahren betreut und
- mindestens ein Tageskind zweieinhalb oder mehr Tage bzw. Nächte pro Woche anwesend ist (praxisgemäss entsprechend 20 oder mehr Stunden, Tages- und Nachtstunden zählen gleich)
- höchstens fünf Tageskinder gleichzeitig betreut werden
- die Betreuung gegen Entgelt erfolgt.

## Nicht als Tageskinder gelten:

- eigene Kinder
- Kinder, deren Eltern zum Verwandtenkreis gehören
- Kinder, welche zu Besuch weilen
- Kinder, welche ausschliesslich den Mittagstisch (11.30 bis 13.30 Uhr) besuchen

## Ja, wir sind meldepflichtig. Wie gehen wir vor?

Bitte melden Sie sich spätestens drei Monate nach Entstehung der Meldepflicht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Sozialsekretariat Russikon, Ursula Lanz, Telefon 043 355 61 02, [ursula.lanz@russikon.ch](mailto:ursula.lanz@russikon.ch)), bzw. reichen Sie das Meldeformular ein. Informationen und das Meldeformular finden Sie unter [www.russikon.ch](http://www.russikon.ch).

## Zweckverband Kehrrechtverwertung Zürcher Oberland (KEZO)

# Information zur Statutenrevision an der Urnenabstimmung vom 17. November 2019

Grundlegende Änderungen von Zweckverbandsstatuten bedürfen der Zustimmung aller Verbandsgemeinden. Die Stimmberechtigten der Verbandsgemeinden beschliessen Vorlagen über die Revision von Verbandsstatuten an der Urne. Der Verwaltungsrat der KEZO hat festgehalten, dass die Statutenrevision am 17. November 2019 zur Abstimmung unterbreitet wird.

Wahlen und Abstimmungen an der Urne werden durch die wahlleitende Behörde angeordnet. Gemäss KEZO-Statuten ist der Gemeinderat Hinwil wahlleitende Behörde. In Anwendung dieser Bestimmung hat der Gemeinderat Hinwil den Urnengang für die Totalrevision der Statuten des Zweckverbandes Kehrrechtverwertung Zürcher Oberland (KEZO) auf Sonntag, 17. November 2019, angesetzt.

Die neuen Statuten basieren auf den vom Kanton vorgegebenen Musterstatuten für Zweckverbände und sind daher mit den alten Statuten der KEZO aus dem Jahre 2009 nicht mehr zu vergleichen. Es wurden nur punktuelle für die KEZO relevante Gegebenheiten in den neuen Statuten zusätzlich berücksichtigt. Bei den Finanzkompetenzen sind die Abstufungen zwischen Verwaltungsrat, Delegiertenversammlung und Souverän unverändert geblieben.

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten, dem Antrag an der Urnenabstimmung im November 2019 zuzustimmen.

*Ihr Gemeinderat*

# Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten



**Haben Sie ein Anliegen oder Fragen zur Gemeinde? Nutzen Sie die Sprechstunde des Gemeindepräsidenten Hans Aeschlimann.**

Sie können mit Hans Aeschlimann direkt einen Termin für die Sprechstunde vereinbaren.

Sie erreichen ihn unter **079 355 66 94** oder per E-Mail unter **[hans.aeschlimann@russikon.ch](mailto:hans.aeschlimann@russikon.ch)**.

Auch die anderen Gemeinderäte stehen Ihnen für Fragen und Anliegen zu den jeweiligen Ressorts zur Verfügung. Melden Sie sich für eine Terminvereinbarung bei der **Gemeinderatskanzlei, 043 355 61 12**.

*Ihr Gemeindepräsident Hans Aeschlimann*

# Rückblick Sommerplausch Russikon 2019

Rund 50 Kinder aus Russikon und Fehraltorf haben in der letzten Sommerferienwoche am Sommerplausch 2019 teilgenommen. Den Kids hat es bei den verschiedenen Aktivitäten sehr gefallen. Das Wetter war relativ gut und es wurde viel geschwitzt. Alle Kinder spielten rege mit, ob in der Halle oder draussen.



Durch den grossen Einsatz der Vereine und des Zivilschutzes war der Sommerplausch 2019 ein voller Erfolg. Ein herzliches Danke an alle beteiligten Personen. Der Sommerplausch 2020 und 2021 wird durch die Gemeinde Fehraltorf durchgeführt.

*Ihre Jugendkommission*

## Folgende Vereine haben mitgemacht:

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| • Turnverein Russikon       | • Polysport             |
| • Frauenturnverein Russikon | • NatuRus               |
| • Fussballclub              | • Bibliothek            |
| • Feuerwehr                 | • Handballclub          |
| • Tennisclub Russikon       | • Pfadi                 |
| • Tennisclub Fehraltorf     | • Jugendarbeit Russikon |

## Schule Russikon

# Öffnungszeiten der Schulverwaltung während der Herbstferien

Die Schulverwaltung bleibt vom **Freitag, 4. Oktober bis Freitag, 18. Oktober 2019 geschlossen**. **Ab Montag, 21. Oktober 2019** sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

*Ihre Schulverwaltung*

# Musikplanung Mittelstufe Russikon

Um dem neuen Lehrplan 21 gerecht zu werden und den Schülerinnen und Schülern einen abwechslungsreichen Musikunterricht zu ermöglichen, haben die Lehrpersonen der Mittelstufe, zusammen mit der Schulleitung und der Schulbehörde, im letzten Schuljahr eine Musikplanung ausgearbeitet.

Wir möchten allen Kindern und vor allem auch jenen mit Vorkenntnissen ermöglichen, ihr Wissen und ihr musikalisches Können einzubringen. Zudem sollen in der Stufe, klassenübergreifend oder im Schulhaus immer wieder musikalische Anlässe stattfinden. Auch das Klassenlager oder andere spezielle Anlässe können dafür genutzt werden. So wie es auch im Lehrplan 21 vorgesehen ist, soll die musikalische Ausbildung vielfältig stattfinden. Der Lehrplan sieht folgende Kompetenzbereiche vor:

- Singen und Sprechen
- Hören und sich Orientieren
- Bewegen und Tanzen
- Musizieren

- Gestaltungsprozesse
- Praxis des musikalischen Wissens

«Schule und Kultur» der Bildungsdirektion bietet ein vielfältiges Angebot für Zürcher Schulklassen. Über [www.schuleundkultur.ch](http://www.schuleundkultur.ch) können diese gebucht werden. Viele der erwähnten Kompetenzbereiche werden dadurch aufgegriffen. Das Budget wurde entsprechend angepasst, sodass jedes Schulkind während der Mittelstufenzeit in den Genuss von drei unterschiedlichen Angeboten kommt.

- Schulhauskonzert (Kulturanlass)
- Musik-Workshop
- Oper/Ballet
- Tanz- oder Theater-Workshop
- Exkursion (z. B. Tonhalle, Opernhaus)

Wir freuen uns auf viele spannende Musikerfahrungen und schön klingende Lektionen.

*Ihre Lehrpersonen der Mittelstufe*

# Aktuell im Oktober

## Kino-Filme auf DVD



- **Avengers – Endgame** (Action, Science-Fiction)
- **Beale street – trust love all the way** (Rassismus)
- **Der Junge muss an die frische Luft** (Biografisches, Hape Kerkeling)
- **Ein Gauner & Gentleman** (Krimi, Komödie)
- **Ein letzter Job – 6 Rentner. 200 Millionen Pfund. Eine fette Pension.** (Krimi)
- **Minuscule – Abenteuer in der Karibik** (Trickfilm)
- **Monsieur Claude 2** (Komödie)
- **On the basis of sex – die Berufung** (Biografisches)
- **Ostwind – Aris Ankunft** (Jugendfilm)
- **Rocca verändert die Welt** (Jugendfilm)
- **Shazam!** (Action, Fantasy)
- **Sweethearts** (Komödie)
- **Willkommen im Wunder Park** (Trickfilm)

## Romane Erwachsene



- Berg, Ali: **Buchstäblich Liebe** (Liebe)
- Berg, Ellen: **Ich koch dich tot** (Humor)
- Berling, Carla: **Der Alte muss weg** (Humor)
- Broom, Isabelle: **Hibiskusblütenmeer** (Liebe)
- Calonder, Gian Maria: **Endstation Engadin** (Krimi)
- Caplin, Julie: **Das kleine Café in Kopenhagen**
- Ferrante, Elena: **Tage des Verlassenwerdens**
- Fielding, Joy: **Blind Date** (Thriller)
- Freeman, Kimberley: **Sterne über dem Meer** (Liebe)
- Hammesfahr, Petra: **Das Mädchen Jannie** (Thriller)
- Inusa, Manuela: **Der zauberhafte Trödelladen**
- Ivanov, Petra: **Entführung** (Krimi, CH-Autor)
- Killoren, Kelly: **Das Rezept unserer Freundschaft**
- Kinsella, Sophie: **Dich schickt der Himmel** (Liebe)
- Konnerth, Silvia: **Heideblütenküsse** (Liebe)
- Kuhn, Roswitha: **Mondnacht – Noldi Oberholzers vierter Fall** (Krimi, CH-Autor)
- Lappert, Simone: **Der Sprung** (Psycholog., CH-Autor)
- Leo, Maxim: **Du bleibst mein Sieger, Tiger – noch mehr Trost für Alterspubertierende** (Humor)
- Lindstein, Mariette: **Es gibt kein Entkommen** (Thriller)
- Patterson, James: **Die 15. Täuschung** (Thriller)
- Riley, Lucinda: **Das Schmetterlingszimmer** (Liebe)
- Robb, J. D.: **Zum Tod verführt** (Krimi)

## Spielabend für Erwachsene

Nächstes Datum: **Dienstag, 15. Okt., um 20.00 Uhr in der Bibliothek.**

Weitere Spieldaten 2019:

12. November / 10. Dezember

**Einfach vorbeikommen und mitspielen!**



## Öffnungszeiten der Bibliothek



Montag	15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	15.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 – 12.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	18.00 – 20.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr
<b>In den Schulferien</b>	Dienstag 15.00 – 20.00 Uhr Freitag 18.00 – 20.00 Uhr

- Romer, Anna: **Das Dornental** (Schicksal, Krimi)
- Sandberg, Ellen: **Die Vergessenen** (Schicksal)
- Steadman, Catherine: **Something in the water**
- Swan, Karen: **Sterne über Rom** (Schicksal)

## Alle Neuheiten auf einen Blick ...

[www.bibliothek-russikon.ch](http://www.bibliothek-russikon.ch) – Katalog anklicken

## Heilkräuter Trilogie – 2

### Wallwurz

Ursula Müller-Bossardt, Heilkräuterfachfrau aus Russikon, entführt Sie in die Welt der Heilkräuter. Erfahren Sie alles über die Wallwurz und Ihre Anwendung.

**Freitag, 1. November 2019, 17.00 – 18.00 Uhr in der Bibliothek Russikon**

Unkostenbeitrag pro Person: CHF 10.00

Beschränkte Teilnehmerzahl.

Anmeldung bis 28. Okt. 2019 in der Bibliothek.

### Weitere Kurse:

29. November 2019 17.00 Uhr **Schafgarbe**



## Neu eingetroffen:

Englishbooks und Hörbücher im Wechselbestand

**7. bis 20. Oktober 2019**

## Herbstferien

In den Ferien bedienen wir Sie gerne jeweils am

**Dienstag von 15.00 – 20.00 Uhr und am Freitag von 18.00 – 20.00 Uhr**

Schöne Herbsttage wünscht das Bibliotheksteam.



## Bücher-Bring-und-Holttag

**Samstag, 26. Oktober 2019, von 10.00 – 12.00 Uhr**

Bringen Sie Bücher – Holen Sie Bücher!

Bitte bringen Sie uns nur saubere und gut erhaltene Medien (keine Fachliteratur).

Stöbern Sie im Angebot und trinken Sie dabei gemütlich eine Tasse Kaffee oder Tee. Wir offerieren Ihnen dazu frischen Zopf.



# Die Ecke des Seniorenvereins Russikon

## Unsere Jassnachmittage im Oktober 2019:

**Donnerstag, 3. Oktober, 14.00 Uhr**  
im Landgasthof zur Krone, Russikon

**Donnerstag, 17. Oktober, 14.00 Uhr**  
im Landgasthof zur Krone, Russikon

**Donnerstag, 31. Oktober, 14.00 Uhr**  
im Landgasthof zur Krone, Russikon

Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorstand



## Neuer Kurs: Jetzt anmelden Singe mit de Chliine

Ein Kurs für halb- bis fünfjährige  
Kinder mit einer Begleitperson.



Jeweils am Dienstagvormittag,  
9.30–10.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus,  
im Anschluss gemeinsames Znüni.

**Kursdaten: 29. Oktober, 5. November, 12. Novem-  
ber, 19. November, 26. November, 3. Dezember**

Mit Kinderliedern, Versen und kleinen Gebeten stim-  
men wir uns auf die «dunkle» Jahreszeit ein, tanzen mit  
den Herbstblättern und den ersten Schneeflocken und  
gehen miteinander auf die Adventszeit zu.

### Leitung, Auskunft und Anmeldung:

Sabine Müller, Sozialdiakonin, Kirchgasse 32,  
8332 Russikon, Tel. 044 954 04 01,  
sabine.mueller@zh.ref.ch



mitenand · fürenand

### Verein Nachbarschaftshilfe Russikon, Fehraltorf und Umgebung

Wenn jeder dem anderen helfen wollte,  
so wäre allen geholfen  
(Marie von Ebner-Eschenbach)

### Wünschen Sie sich unentgeltliche Unterstützung für

- Begleitung beim Einkauf
- Hilfe beim Entsorgen von Papier
- einen kurzfristigen Fahrdienst (< 3 Tage)  
aus medizinischen Gründen
- eine Handreichung für kleinere Reparaturen
- Gartenarbeit
- Aufgabenhilfe usw.

Fassen Sie Mut und melden Sie sich bei  
Frau Ursula Rickli Tel. 079 576 94 12 oder  
per E-Mail [mitenand@bluewin.ch](mailto:mitenand@bluewin.ch).

PS: Unser Freiwilligenteam wird Ihnen sicher  
das Leben ein bisschen erleichtern.

Der Verein «mitenand – fürenand»  
ist gemeinnützig sowie politisch und konfessionell  
neutral und vermittelt alltägliche Dienstleistungen  
in Form von kostenloser Nachbarschaftshilfe

## Kurs «Personen der Bibel»

### Menschen mit Stärken und Schwächen auf dem Weg mit Gott



In der Bibel wird von Menschen  
berichtet, die in ihrem Leben Erfah-  
rungen mit Gott gemacht haben.  
Sie lebten zu unterschiedlichen Zei-  
ten, Frauen und Männer, Menschen  
mit besonderen Begabungen oder  
auch Schwächen. Sie sind nicht  
durch ihre menschliche Grösse zu  
Vorbildern geworden. Ihr Leben ver-

lief oft auf krummen Bahnen, doch Gott hat sie auf  
einen guten Weg zurückgeführt.

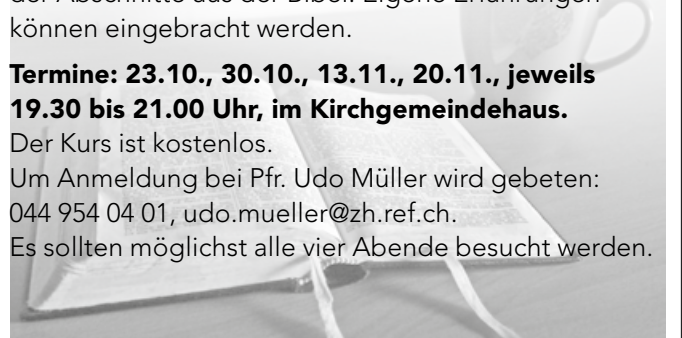
An vier Abenden wird Pfarrer Udo Müller einige von  
ihnen vorstellen: Debora, Elia, Ahab und Isebel,  
Salomo, Maria und Marta, Petrus. Wir lesen miteinan-  
der Abschnitte aus der Bibel. Eigene Erfahrungen  
können eingebracht werden.

**Termine: 23.10., 30.10., 13.11., 20.11., jeweils  
19.30 bis 21.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus.**

Der Kurs ist kostenlos.

Um Anmeldung bei Pfr. Udo Müller wird gebeten:  
044 954 04 01, [udo.mueller@zh.ref.ch](mailto:udo.mueller@zh.ref.ch).

Es sollten möglichst alle vier Abende besucht werden.



## Ad-hoc Chor für Heilig Abend 2019

**Proben in der Kirche Russikon jeweils am Dienstag um 20.00 Uhr:**

Oktober 08.10. und 29.10.  
November 05.11., 12.11., 19.11. und 26.11.  
Dezember 03.12., 10.12., 17.12.

**Hauptprobe mit Orchester:**

Donnerstag, 19.12.

**Konzert:**

Sonntag, 22.12.

**Christnachtgottesdienst an Heilig Abend:**

Dienstag, 24.12., um 22.00 Uhr

Auskunft: 079 437 94 19 oder  
ph.hirsiger@bluewin.ch

## Begegnungsnachmittage 2019/2020

**Herzlich willkommen!**

Schon bald beginnen die Begegnungsnachmittage wieder! Das Senioren-Team freut sich auf alle jüngeren und älteren Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren.

**Termine:** Die Begegnungsnachmittage finden einmal im Monat am **Freitag um 14.30 Uhr** im Kirchgemeindehaus Russikon statt.

**Gestaltung der Begegnungsnachmittage:** Ein interessantes und spannendes Programm wartet auf Sie! An jedem Begegnungsnachmittag wird Ihnen ein feines Zvieri serviert. Ab 14.00 Uhr können am Stand der Bibliothek Bücher ausgeliehen werden.

**Fahrdienst:** Wer abgeholt werden möchte, darf sich gerne melden bei Gaby Grünig, Tel 044 954 18 38 oder Margrit Waffenschmidt, Tel 044 954 88 46.

**Für Fragen und weitere Informationen:** Sabine Müller, Sozialdiakonin, Telefon 044 954 04 01, Mail [sabine.mueller@zh.ref.ch](mailto:sabine.mueller@zh.ref.ch)

**Nächster Begegnungsnachmittag  
Freitag, 25. Oktober 2019, 14.30 Uhr  
«Island entlang der Ringstrasse»**

Barbara Schudel kommt zu uns und entführt uns mit ihren eindrucksvollen Bildern nach Island, auf die Insel aus Feuer und Eis südlich des Polarkreises, wo die Natur noch so ursprünglich und gewaltig ist wie sonst nirgendwo in Europa: endlose Lavafelder und faszinierende Geysire, heisse Quellen und riesige Gletscher, reissende Flüsse, Wasserfälle und ein einzigartiges Hochland.

Entlang der Ringstrasse entdecken wir Island und seine fantastische Farbenvielfalt im hellen Sommer sowie seine Ruhe und Stille im dunklen Winter.



### Die weiteren Termine

Freitag	22. November 2019	14.30 Uhr
Donnerstag	12. Dezember 2019	14.00 Uhr
Freitag	24. Januar 2020	14.30 Uhr
Freitag	21. Februar 2020	14.30 Uhr
Freitag	20. März 2020	14.30 Uhr
Freitag	24. April 2020	14.30 Uhr

Genauer über das Programm publizieren wir jeweils rechtzeitig im «reformiert» und im «äxgüsi».

## Seniorenmittagstisch



**Mittwoch, 12.00 Uhr,  
Kirchgemeindehaus:**

**6. Nov., 4. Dez. 2019,  
8. Jan., 5. Feb., 4. März,  
1. April, 6. Mai, 3. Juni,  
1. Juli und 5. Aug. 2020**

Herzlich willkommen zu einem feinen Menü (CHF 13.00) in gemütlicher Tischgemeinschaft und einer kurzen Besinnung. **An- und Abmeldung bitte bis Montagabend an:** Ursula und Urban Rickli, Telefon 044 954 19 92 oder 079 207 77 61.

**Abholdienst:** Gerne dürfen Sie sich im Voraus für den Fahrdienst melden.

*Das Team vom Seniorenmittagstisch freut sich auf Sie!*

## Weitere Anlässe

**Tanz als Gebet**

Sonntag, 6. Oktober, 19.45 Uhr, in der Kirche

**Timeout**

Montag, 7. Oktober, 19.30 Uhr,  
Treffpunkt im Kirchgemeindehaus

[www.kircherussikon.ch](http://www.kircherussikon.ch)

Wir vernichten Ihre Waffen und Laserpointer\*!

# FREIWILLIGE WAFFENABGABE im Kanton Zürich

Möchten Sie Waffen jeglicher Art,  
Munition oder Laserpointer  
freiwillig abgeben?  
Wir nehmen sie gern entgegen.

Samstag, 2. November 2019  
8 bis 12 Uhr  
Verkehrsstützpunkt  
**Winterthur**  
Schaffhauserstrasse 215  
8400 Winterthur

Mehr Informationen  
unter [www.kapo.zh.ch](http://www.kapo.zh.ch)  
oder Tel. 044 247 27 25



\* Der unsachgemässe Gebrauch eines Laserpointers kann Ihre Augen schädigen.



**VOLAND**

genuss | kreatien | baumerfladen.ch

Tel. 055 265 11 20  
[www.baumerfladen.ch](http://www.baumerfladen.ch)  
[info@baumerfladen.ch](mailto:info@baumerfladen.ch)

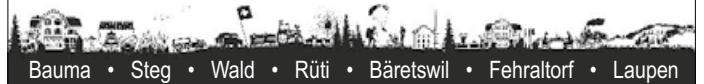
Vermicelles  
süss und sündig

Apéro- und Dessertservice  
für jeden Anlass

**Baumerfladen**

wählen Sie Ihre persönliche Botschaft

363 Tage geöffnet



Bauma • Steg • Wald • Rüti • Bäretswil • Fehraltorf • Laupen

Mit der Erfahrung aus über 30 Jahren produzieren wir Drucksachen in bestechender Qualität. Als inhabergeführtes, lokales Familienunternehmen sind wir immer persönlich für Sie da. Bei Fragen stehen Ihnen Andreas und Hans Wolfensberger jederzeit zur Verfügung.

**druckteam**

die kreative Druckerei



DT Druck-Team AG

Industriestrasse 5  
8620 Wetzikon

T +41 44 930 50 80  
[info@druckteam.ch](mailto:info@druckteam.ch)

**Aktuelle Projekte:**  
[www.druckteam.ch](http://www.druckteam.ch)

*axgisi*

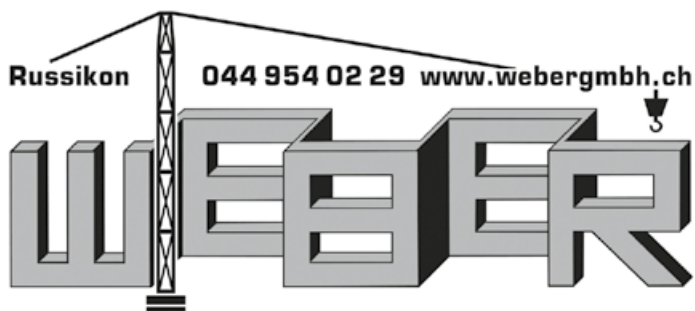
## INSERIEREN LEICHT GEMACHT

Ihre Daten senden an [info@stoz.ch](mailto:info@stoz.ch)  
und schon sind Sie dabei.

**GRÜNE LISTE 6**

**IN DEN STÄNDERAT  
MARIONNA SCHLATTER**

ZUSAMMEN MIT DANIEL JOSITSCH  
#KLIMAWAHL2019



Russikon 044 954 02 29 [www.webergmbh.ch](http://www.webergmbh.ch)

**Baugeschäft Urs Weber GmbH**  
Madetswilerstr. 37, 8332 Russikon

Neubau und Anbau  
Renovationen und Umbauten  
Kundenarbeiten  
Gipser- und Plattenarbeiten  
**Telefon 044 954 02 29**  
[info@webergmbh.ch](mailto:info@webergmbh.ch)



## Rück- und Ausblick

<b>Freitag</b> 12.15 Uhr	<b>4. Oktober</b> zä Zmi
<b>Mittwoch</b> 10.00 Uhr	<b>9. Oktober</b> Gottesdienst im Alterszentrum Sophie Guyer, Pfäffikon
<b>Mittwoch</b> 10.15 Uhr	<b>16. Oktober</b> Gottesdienst im Alterszentrum Waldfrieden, Pfäffikon
14.45 Uhr	Gottesdienst im Geratrium, Pfäffikon
<b>Donnerstag</b> 10.20 Uhr	<b>17. Oktober</b> Gottesdienst im Altersheim Rosengasse, Russikon
<b>Freitag</b> 09.00 Uhr	<b>25. Oktober</b> Gottesdienst Oktoberandacht Frauenverein
19.30 Uhr	Kleidertauschparty, kath. Pfarreizentrum, Pfäffikon
<b>Sonntag</b> 15.30 Uhr	<b>27. Oktober</b> Gruppo Orizzonti – Forza... che si balla
<b>Freitag</b> 12.15 Uhr	<b>1. November</b> zä Zmi
<b>Samstag</b> 18.00 Uhr	<b>2. November</b> Gottesdienst – Gedenken an die Verstorbenen
<b>Sonntag</b> 09.45 Uhr	<b>3. November</b> Gottesdienst mit Aufnahme der Ministrierenden
<b>Mittwoch</b> 10.00 Uhr	<b>6. November</b> Gottesdienst im Alterszentrum Sophie Guyer, Pfäffikon
<b>Sonntag</b> 11.15 Uhr	<b>10. November</b> Gottesdienst – Tag der Völker
<b>Sonntag</b> 09.45 Uhr	<b>17. November</b> Familiengottesdienst mit HGU1-Kindern

Detaillierte Informationen zu Veranstaltungen und unserer Pfarrei erhalten Sie auf unserer Homepage [www.benignus.ch](http://www.benignus.ch)

## Kleidertausch-Party für Ladys

**Freitag, 25. Oktober 2019, um 19.30 Uhr,**  
**kath. Pfarreizentrum Pfäffikon ZH, grosser Saal**

Eine Jeans, die zu eng sitzt, eine Bluse, die spannt, ein Kleid, das einem eine käsige Blässe ins Gesicht zaubert ...



Wir alle kennen Fehlkäufe und jede von uns hat Kleidungsstücke im Schrank, die trotz dreissig Tage Schokoladeverzicht nicht mehr passen wollen. Wir bieten deinen Kleidern ein zweites Leben!

## Gruppo Orizzonti – Hallo ... es wird getanzt

**Ein Vergnügen für alle an folgenden Sonntagen:**  
27. Oktober, 24. November 2019, 2. Februar und 8. März 2020

Wir treffen uns wie immer nachmittags jeweils von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr im Pfarrsaal der kath. Kirche St. Benignus. Der Unkostenbeitrag beträgt CHF 5.00. Neugierig? Macht mit! Wir freuen uns auf viele Tänzerinnen und Tänzer. Infos bei Frau Liviana Sardone, 044 950 48 36, oder beim Sekretariat, 043 288 70 70.



## Rücktritt von der Kirchenpflege

Marianna Stauber ist per 31. August von der Kirchenpflege zurückgetreten. Sie begründet den Rücktritt nach Dreivierteljahr mit dem fragilen und von Konflikten belasteten Zusammenspiel im dualen System sowie vielen neuen Abläufen mit entsprechenden Unsicherheiten im Zusammenhang mit dem Wechsel der Buchhaltungsstelle. Die Kirchenpflege bedauert den frühen Rücktritt von Marianna Stauber sehr und dankt ihr für ihren Einsatz sowie die Impulse, die sie in ihrer kurzen Amtszeit eingebracht hat.

*Die Kirchenpflege*

# Info zur Wasserqualität in Russikon

## **Pflanzenschutz-Rückstände im Grundwasser. AWEL-Messdaten Mai 2019; Chlorothalonilsulfonsäure in der Grundwasserfassung (GWF) Riet, Russikon**

Das AWEL hat die Tagespresse über die Befunde im Grundwasser des Chlorothalonil-Metabolits orientiert. Zugleich wurden die Wasserversorger von den ermittelten Messwerten in Kenntnis gesetzt. Chlorothalonil ist ein Wirkstoff, der in Pflanzenschutzmitteln seit den 1970er Jahren gegen Pilzbefall als sogenanntes Fungizid zugelassen ist. Es wird im Getreide-, Gemüse-, Wein- und Zierpflanzenbau eingesetzt.

Im Grundwasser nachgewiesen wurde Chlorothalonilsulfonsäure. Dies ist ein Abbaustoff. Der Wirkstoff selbst wurde nicht gefunden. Bezüglich der im Kanton Zürich festgestellten Werte wird auf den Bericht des AWEL verwiesen.

Es ergibt sich, dass der zulässige Wert von 0,1 µg/l (0,0000001 g/l) mit einem Wert von 0,33 µg/l im Grundwasserpumperk Riet – welches mitten in der intensiv landwirtschaftlich bewirtschafteten Zone liegt – erheblich überschritten ist.

Die kantonalen Instanzen stellen dabei fest, dass die Werte im Grundwasser keine Rückschlüsse auf die Belastung des Trinkwassers zulassen, da das Trinkwassernetz meist nicht nur aus einer, sondern aus mehreren Fassungen und/oder mit Zürichseewasser gespeist wird, welches frei von Chlorothalonilsulfonsäure ist. Die Vermischung von Wasser unterschiedlicher Herkunft, um die Menge von unerwünschten Substanzen zu reduzieren, ist eine mögliche Massnahme in der Wasserversorgung.

Diese Vermischung ist in der Lebensmittelgesetzgebung für die Bereitstellung von gesundem Trinkwasser explizit zugelassen. Daher sind die Aussagekraft und der Nutzen dieser Daten für die Öffentlichkeit höchst beschränkt (AWEL).

## **Die von der WVGR gelieferte Qualität des Trinkwassers ist nach wie vor einwandfrei und wird durch das Kantonale Labor regelmässig und umfassend mittels verschiedener Probenentnahmen überprüft.**

Bei den Probenentnahmen aus dem Grundwasser handelt es sich um eine Vorsichtsmassnahme im Sinne des Vorsorgeprinzips, wie es im Lebensmittelgesetz verankert ist.

In Zukunft soll kein weiteres Chlorothalonil in die Umwelt gelangen. Dementsprechend wurde durch die zuständigen Instanzen die Widerrufung der Zulassung für diese Pflanzenschutzmittel eingeleitet und voraussichtlich dürfen ab Herbst 2019 keine solchen Mittel mehr eingesetzt werden (Mitteilung Kantonales Labor/Massnahmen im Kanton Zürich). Dadurch werden die Messwerte im Grundwasserpumpwerk Riet im Laufe der Zeit erheblich verbessert.

Abschliessend ist festzuhalten, dass die Konsumentinnen und Konsumenten nach Erkenntnissen des Kantonalen Labors davon ausgehen können, dass der Genuss von Trinkwasser im Kanton Zürich unbedenklich ist und keine erhöhte Gefahr für die Gesundheit besteht. Das Kantonale Labor und nötigenfalls der Vorstand der WVGR werden zu gegebener Zeit über den Stand der Dinge informieren.

*Ihre Wasserversorgungs-Genossenschaft Russikon*

## **Übersicht über die Wasserbeschaffungen der WVGR im Jahr 2018**

Als Trinkwasser genutztes eigenes Quellwasser	42'500 m <sup>3</sup>	* 21,18 %
Wassergewinnung Grundwasserfassung «Riet»	59'300 m <sup>3</sup>	29,56 %
Fremdbezug Gruppenwasserversorgung FIR	98'800 m <sup>3</sup>	* 49,26 %
Total Wasserbereitstellung (Netz)	200'600 m <sup>3</sup>	100,00 %
Nach den Lebensmittel-Vorschriften unbelastetes Wasser *		* 70,44 %



## Trinkwasserqualität

In den vergangenen Wochen wurde in mehreren Medien über die Trinkwasserqualität in Bezug auf Pflanzenschutz-Rückstände im Grundwasser berichtet. Es handelt sich um Chlorthalonilsulfonsäure, welche ein Abbaustoff von Pflanzenschutzmitteln ist und seit 1970 gegen Pilzbefall als sogenanntes Fungizid zugelassen ist.

**Unsere laufenden Messungen, letztere vom 6. September 2019, im Grundwasserpumpwerk «Trensch» Madetswil zeigten bis heute keine messbaren Werte von Chlorthalonilsulfonsäure.**

Das AWEL sowie der Bund sind durch geeignete Massnahmen, wie ein Verbot solcher Pflanzenschutzmittel, stets bemüht unserer Wasserqualität Sorge zu tragen. Abschliessend ist festzuhalten, dass das kantonale Labor, trotz einigen Grenzüberschreitungen bei wenigen Grundwasserfassungen im Kanton Zürich, den Genuss von Trinkwasser als unbedenklich einstuft und keine Gefahr für die Gesundheit besteht. Das Trinkwasser untersteht einer ständigen Kontrolle zum Schutz der Bevölkerung.

*Roman Schlüssel,  
Präsident Brunnenkorporation Madetswil*

### Sozialdienst Bezirk Pfäffikon ZH



## Kurs für kontrollierten Alkoholkonsum in Pfäffikon ZH

Alkoholkonsum ist eine sehr persönliche und individuelle Angelegenheit. Das richtige Mass zu finden ist nicht immer einfach. Die Weltgesundheitsorganisation WHO empfiehlt als Faustregel für Männer zwei und für Frauen ein Standardglas pro Tag. In einer Woche werden zudem mindestens zwei alkoholabs tinente Tage empfohlen.

Auch wenn der Konsum von Person zu Person variiert, so hat er doch meist Auswirkungen auf die Partnerschaft, auf die Familie, eventuell auch auf die Arbeit und nicht zuletzt auf die eigene Gesundheit.

Das richtige Mass zu finden ist anspruchsvoll. Wir helfen Ihnen dabei mit der Methode des kontrollierten Alkoholkonsums. Dabei setzen Sie sich selbst Ihre Ziele und wir unterstützen Sie bei deren Erreichung.

Der Gruppenkurs «Kontrolliertes Trinken» (kT) wird seit vielen Jahren in Deutschland, Österreich und in der Schweiz mit Erfolg durchgeführt. Im Zürcher Oberland bieten die Fachstellen Sucht der Bezirke Pfäffikon, Uster und Hinwil den Kurs bereits zum dritten Mal an.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine E-Mail, um ein unverbindliches Vorgespräch vereinbaren zu können. Gerne stellen wir Ihnen unser Angebot vor.

Fachstelle Sucht Bezirk Pfäffikon  
Telefon: 044 951 15 15, E-Mail: d.dieth@sdbp.ch

*Ein Angebot der Fachstellen Sucht im Zürcher Oberland*

### Informationen und Anmeldung

#### Daten

11., 18., 25. November 2019

2., 9., 16. Dezember 2019

6., 13., 20., 27. Januar 2020

9. März 2020

#### Zeit

18.00–20.15 Uhr

#### Ort

Fachstelle Sucht sdbp,  
Obermattstrasse 40, 8330 Pfäffikon ZH

#### Gruppengrösse

8–10 Teilnehmende

#### Preis

CHF 320.00 inkl. Handbuch

#### Kursleitung

Dominique Dieth, Fachstelle Sucht Bezirk Pfäffikon  
Hanspeter Kofel, Fachstelle Sucht Bezirk Uster

#### Anmeldung

Fachstelle Sucht Bezirk Pfäffikon,  
Telefon 044 951 15 15, d.dieth@sdbp.ch

#### Für Rückfragen

Dominique Dieth, Fachstelle Sucht  
Obermattstrasse 40, 8330 Pfäffikon ZH  
d.dieth@sdbp.ch

# Waldspielgruppe Tschiisli



**«Tschiisli wo ane gash?»  
«Kei Ziit, kei Ziit ich mues  
am Nüni im Bruederbüel  
sii. Diä neue Waldspiel-  
gruppechind chömed!»**

Wie alt ist eigentlich Tschiisli, die Maus aus dem Russikerwald, die vielen vertraut ist? Marianne Lindegger und Claudia Brüngger, die beiden Gründerinnen der Waldspielgruppe geben Auskunft.

Tschiisli hat tatsächlich schon ein paar graue Haare, resp. ein paar geflickte Stellen in seinem Pelzchen. Bald feiert er nämlich seinen **20. Geburtstag!**

Vieles hat er in dieser Zeit mit den über 200 Russiker Kindern erlebt. Zahlreiche Tränen musste er abwischen und viele kalte Hände hat er mit seinem weichen Pelzli gewärmt. Allen Kindern hat er den giftigen Aronstab gezeigt, den feinen Bärlauch schmackhaft gemacht und ein feines Holunderfondue serviert. Bei Sonnenschein, Regen oder Schneetreiben hat Tschiisli treu jeden Montag oder Dienstag die Kinder abgeholt und vier Stunden in der Natur begleitet.

Wir erinnern uns gern an die Zeit und sind sehr dankbar, dass in den vielen Jahren keine gravierenden

Unfälle passiert sind. Immerhin brannte immer ein Feuer, der Bach hatte manchmal Hochwasser und der Hang ist steil. Wagniskompetenz konnten sich die Kinder im Wald aneignen, wie wertvoll!

### **Nun möchten wir uns verabschieden!**

Wir, Marianne und Beat Lindegger, die schon vor sechs Jahren aufgehört haben, sowie Claudia und Tomi Brüngger. Tomi war seit seiner Pensionierung regelmässig dabei und hat unseren Waldplatz im Schuss gehalten. Er hat Wege, Waldsofa, Brüggli und die Waldhütte gebaut, Holz besorgt, Vätermorgen organisiert und vieles mehr.

Wir sind nun glücklich, dass unser Tschiisli mit Silvia Trinkler und Susanne Kuhn, zwei erfahrenen Waldfrauen weiterhin im Bachtelried unterwegs sein darf und hoffentlich noch vielen Kinder den unermesslichen Reichtum unserer Natur zeigen kann. Wir wünschen Euch von Herzen alles Gute!

Allen Eltern danken wir für das Vertrauen, dem Förster Markus Widmer für die gute Zusammenarbeit und der Gemeinde Russikon für ihr Wohlwollen.

*Claudia mit Tomi, Marianne und Beat*

## Gemeindeverein Russikon



# Dialektmärli «ROTCHÄPPLI» im Riedhus

**«Märchen sind Träume von einer heimatlichen Welt, nach der wir uns sehnen, in die wir mit unseren eigentlichsten, innersten Werten gehören.»  
Novalis (1772 – 1801)**

Jahr für Jahr präsentiert das Märlietheater Zürich ein neues stimmungsvolles Grimm-Dialektmärli. Im Jahr 2012 «De Froschkönig», 2013 «Frau Holle», 2014 «Schneewiissli & Roserot», 2015 «De gstifleti Kater», 2016 «Rapunzel», 2017 «Dornrösli» und letzte Saison waren wir mit «Äscheputtel» unterwegs. Die Stoffe aus der Märliammlung der Brüder Grimm werden mit viel Liebe zum Detail sorgfältig im Dialekt aufbereitet, mit eigens komponierter Musik, gespielt in märlihaften Dekorationen und zauberhaften Kostümen. Dies wird mit viel Spiellust und interaktivem Publikums-Einbezug von Profi-Schauspielern geboten.

Nun steht dieses Jahr mit «Rotchäppli» ein weiteres wundervolles Grimm-Dialektmärli in einer neuen Fassung auf dem Spielplan: Alle, die es kannten, hatten

Rotchäppli lieb. Zum Geburtstag schenkte ihm ihre Grossmutter ein Chäppli aus rotem Samt, das es nie mehr ausziehen wollte. Deshalb wurde es von allen nur noch «Rotchäppli» gerufen. Eines Tages wurde es von der Mutter zur kranken Grossmutter geschickt, die mitten im Wald wohnte. Die Mutter gab Rotchäppli einen Korb mit auf den Weg mit Kuchen und Wein und ermahnte es, nicht vom Weg abzukommen. Es hiess, in diesem Wald treibe ein grosser, böser Wolf sein Unwesen ...

**Wie die Geschichte weitergeht, können Sie hautnah miterleben!**

**Mittwoch, 13. November 2019,  
um 15.00 Uhr, Riedhus**

### **Vorverkauf**

ab 29. September 2019 in der Bibliothek und in der Gemeindeverwaltung Russikon.

# Räbeliechli-Umzug

**Donnerstag, 7. November 2019,  
um 18.30 Uhr**

Treffpunkt beim Turmhüsli  
(neben dem Restaurant Metzg)

Der Räbenverkauf auf dem Gemeindehausplatz findet statt am:

**Freitag, 1. November 2019,  
von 15.30 bis 17.30 Uhr**

**Samstag, 2. November 2019,  
von 10.00 bis 11.30 Uhr**

Nach dem Umzug gibt es warmen Tee, Brötli und Schoggistängeli, gespendet vom GVR. Die Metzgerei «Henry» verkauft Würste vom Grill.



# «Tanz durch den Advent»

**Ein fröhliches Adventskonzert mit dem Candle Light Orchestra und dem Tänzerpaar Sergiy Kirichenko und Sina Friedli**

Das Candle Light Orchestra aus dem Zürcher Oberland ist weit über unsere Landesgrenze hinaus bekannt. Die fünf Musiker, alle mit klassischer Ausbildung, sind bekannt für ihren gepflegten Ton. An ihrem speziell für Russikon ausgearbeiteten Adventskonzert mit Tanzeinlagen werden sie das Publikum in den Bann ziehen und begeistern. Nebst weihnachtlicher Musik von Händel, Corelli und Mozart werden sie auch beliebte Walzermelodien, Tangotänze und einen feurigen spanischen Showtanz zum Besten geben.



**Mitwirkende:**

- Madeleine Niggli, Violine
- Mirjam Niggli, Violine
- Julia Medugno, Gesang
- Natan Garcia, Kontrabass
- Ayumi Brodbeck, Klavier

**Tanzpaar:**

- Sergiy Kirichenko  
und Sina Friedli



**Sonntag, 1. Dezember 2019,  
um 18.00 Uhr, Kirche Russikon**

- 17.00 Uhr Konsumation um den Feuerkorb:  
(Konsumation vor/nach dem  
Anlass, sowie in der Pause)
- 18.00 Uhr Konzert mit Tanz

**Vorverkauf**

- ab sofort: [www.gvr-russikon.ch/vorverkauf](http://www.gvr-russikon.ch/vorverkauf)
- sowie ab 4. November im Gemeindehaus  
und in der Bibliothek Russikon  
(übliche Öffnungszeiten)

**Eintrittspreise**

- CHF 35.00 Erwachsene
- CHF 20.00 Kinder/Jugendliche ab  
10 bis 16 Jahre
- Eintritt frei für Kinder bis 10 Jahre

## Wir lernen/lehren was (fast) alle Schweizer können



Sharifa übt auch bei Regen – so lernt sie schnell!



Nour ist ein erfahrener Bäcker der uns schon oft mit syrischen Spezialitäten erfreut hat – hier hat er von Rachel gelernt Butterzopf zu machen.

### Zopf backen, Wiesenblumen binden, Müll trennen und Velo fahren

Die hier schon erwähnte Veloschule für Flüchtlinge in Wetzikon wirkt: Erste Erfolge beim selbstständigen Velo fahren sind erreicht! Die Kurse werden organisiert von der Koordinationsstelle Veloverkehr des Kanton Zürich. Im Winter geht wieder die Schwimmschule weiter – schwimmfähige Begleitfrauen für samstagsvormittags sind willkommen (bitte Lilly anrufen, 044 954 27 09). Selbstständigkeit, Verkehrs- und Wassersicherheit liegen uns am Herzen. Die Bewegung tut uns gut und stärkt die Gemeinschaft sowie die Gesundheit.

Wir freuen uns immer über Initiativen und Ideen für gemeinsames Lernen und Erleben. Zum Beispiel die Zopfbackstunde von Rachel Kasper war ein schöner Nachmittag. Männer wie Frauen haben erfolgreich gezöpft, und das Ergebnis war ein Genuss. Ausserdem unterrichtete uns Margrit Waffenschmid im Sträusse binden mit Wiesenblumen – eine tolle Idee! Auch hier waren alle mit viel Freude dabei.



Imad, Thaya, Margrit und Nour beim Wiesenblumenbinden.

Wer noch etwas bei uns anbieten will, zum Lernen, Staunen oder Spielen, vor allem auch für «unsere» Kinder, meldet sich bitte sehr gerne bei uns. Danke!

Unser Frauenfest am 6. September war wieder einmal ein abendlicher Höhepunkt. Es ist allerdings eine foto-freie Zone, damit alle sich wohl fühlen beim Schlemmen, Singen, (Bauch)Tanzen und Erzählen. Die Musik ist jedes mal ein Abenteuer, wild gemischt aus vielen Kulturen, und mitunter eine akustische Herausforderung für die jeweils «fremden» Ohren.



Schliesslich hat sich Hildegard wieder einmal das Thema «Müll trennen» vorgenommen und uns im Café präsentiert. Mit Sachverstand, Müllbeispielen und viel Humor lernten und übten wir: Was entsorge ich wo und wann? Dazu lag allerhand auf dem Tisch: PET-Flaschen, Aludeckel, Buntglas, Plastik... Gar nicht so leicht. Geschichten vom Fuchs, von vorsichtig gehüteten Zigarettenstummeln, und von der sauberen Schweiz waren auch zu hören. Das Thema wird uns wieder beschäftigen, denn wir merkten, dass die Sache mit dem Müll ganz neu sein kann und schwer fällt ...

Am 25. Oktober machen wir wieder einen Ausflug zur Kürbisausstellung zum Juckerhof. Wir hoffen auf gutes Wetter für diesen langen Spaziergang. Falls es



Alvin freut sich über den gespendeten Autositz, den sie auch als Wohnzimmerstuhl nutzt.

regnet gibt es ein Ausweichprogramm, möglicherweise das beliebte Kegeln in der Krone.

Wir suchen auch wieder Mütter oder Väter (gerne auch mit Kindern), die Lust haben zwei kleine Mädchen zu hüten, während die Eltern in der Deutschstunde sind. Es wechseln sich verschiedene Freiwillige immer dienstags von 8.30 bis 9.45 Uhr dabei ab – Wer ist noch dabei?

Danke für Eure Spenden! Sie helfen uns sehr «unser» Familien zu unterstützen, damit sie Ihr Leben hier möglichst aktiv und verantwortungsbewusst gestalten können. Auch wenn nicht immer alles einen Abnehmer findet sind wir weiterhin sehr dankbar für Eure Angebote. Besonders viel Freude haben Alvin und Havand am gespendeten Kindersitz. Vielen Dank!

**Ideen, Mithilfe, Kritik, Fragen?**

Ihr erreicht uns: Lilly Schellenberg 044 954 27 09 und Dagmar Schröter 076 396 35 81.

**Spezielle Termine**

**Kürbisausstellung**

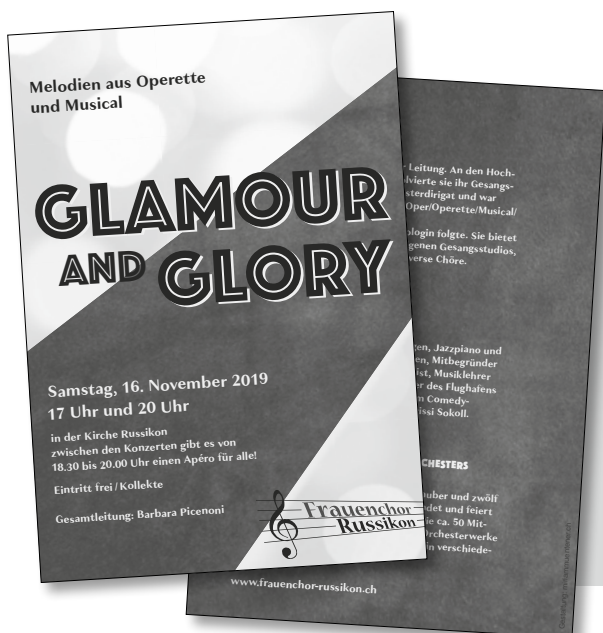
Freitag, 25. Oktober, ab 14.00 Uhr. Wir spazieren gemeinsam zum Juckerhof. Treffpunkt Gemeindehausplatz.

Das Café International im Kirchgemeindehaus Russikon (Im Berg 2) ist **freitags von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet**. Alle sind herzlich willkommen!

Weitere Informationen und aktuelle Ankündigungen findet ihr auf [www.facebook.com/cafeinternationalRussikon](http://www.facebook.com/cafeinternationalRussikon) und auf den Gemeindeseiten.

Das **Café International** ist eine **Gemeinschaftsinitiative** von EinwohnerInnen und der reformierten Kirche Russikon. An Mitarbeit Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen!

**Frauenchor Russikon**



**GLAMOUR AND GLORY**

Voranzeige:

**Konzert**

**Samstag, 16. November 2019, 17.00 und 20.00 Uhr in der Kirche Russikon**



Immer da, wo Zahlen sind.



**Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr.**

**Raiffeisenbank Zürcher Oberland**

8610 Uster Tel. 044 905 29 50  
 8620 Wetzikon Tel. 044 931 46 46  
 8625 Gossau Tel. 044 936 60 80  
 8330 Pfäffikon ZH Tel. 044 952 40 40  
 zuercher-oberland@raiffeisen.ch  
 raiffeisen.ch/zuercher-oberland

**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei



**Neuer Kurs ab  
22.10.2019**

**Eine Reise in die Welt des Yoga**  
für Yoga-Neueinsteiger\*innen und alle  
Yoga-Interessierten

Dienstag, 19.00 - 20.15 Uhr, ab 22.10.2019  
oder

Mittwoch, 9.00 bis 10.15 Uhr, ab 23.10.2019

8 Lektionen à 75 Minuten

im Yogasurya, Schickmattweg 8, 8332 Russikon

CHF 200.—

Lerne Yoga mit einfachen Körper- und Atem-  
übungen kennen, erfahre Spannendes über Yoga  
und werde kräftiger, beweglicher und entspannter.  
Ich freue mich auf dich!



Nadine Veyre Zraggen  
Yogalehrerin SYV i.A.  
(Krankenkassenempfehlung SYV)

Anmeldung und weitere Informationen unter  
[www.yoga-nadine.ch](http://www.yoga-nadine.ch)  
Mobile 079 479 43 47

**STORRER** GEBÄUDETECHNIK HLKS GmbH



**Komplette Badsanierung**  
**Beratung ▪ Planung ▪ Umsetzung**  
**– alles aus einer Hand!**



Industriestrasse 23 ■ 8335 Hittnau ■ T 044 952 30 40 ■ [storrerhlks@storrer.info](mailto:storrerhlks@storrer.info) ■ [www.storrer-gebaeudetechnik.ch](http://www.storrer-gebaeudetechnik.ch)

## Schlüssel für zwei

**Fr, 15. November 2019**

**Sa, 16. November 2019**

**Fr, 22. November 2019**

**Sa, 23. November 2019**

**MZTH Hermetsbüel Hittnau**

**Türöffnung:** 19.30 Uhr

**Beginn:** 20.00 Uhr

**Eintritt:** Frei (Kollekte)

**Bar und Musik**

Ab 21.30 Uhr Bar und Musik in der Pausenhalle Oberstufenschulhaus.

**Weitere Informationen unter [www.spot-on.ch](http://www.spot-on.ch)**

**Das Theaterstück**

Wenn eine Frau von zwei verheirateten Liebhabern ausgehalten wird, ist das ein riskantes Spiel, denn die zwei sollten sich natürlich nicht begegnen. Was tun, wenn dies doch geschieht? Der eine muss einfach als Ehemann für die überraschend aufgetauchte Freundin herhalten und der andere als der eigene Ehemann, der allerdings in Peru im Gefängnis weilen sollte. Als sich der eine Liebhaber dann das Bein bricht und nicht mehr nach Hause zu seiner Frau zurückkehren kann, erklärt er dieser, er sei in einer Privatklinik. Daraufhin will sie ihn besuchen, sodass die beiden Freundinnen auch noch Krankenschwestern spielen müssen. Zu allem Übel taucht noch der verlassene Ehemann der Freundin auf und die Ehefrau des zweiten Liebhabers will ihren Mann in flagranti beim Ehebruch ertappen, denn sie liess ihn überwa-

chen und weiss, dass er hier verkehrt. Alle davon zu überzeugen, dass alles ganz harmlos ist und es sich nur um eine Privatklinik mit unorthodoxen Behandlungsmethoden handelt, ist keine leichte Aufgabe.



**Die Produktion**

Am 4. Oktober 2010 wurde «Spot on! – Jugend macht Theater» gegründet. Ein Verein von Jugendlichen für Jugendliche, der das kulturelle Dorfleben in Hittnau bereichern soll. Heute zählt der Verein total 73 Mitglieder. Nach den Erfolgen der ersten vier Theaterproduktionen lanciert «Spot on!» nun das fünfte Werk. Bei der Produktion «Schlüssel für zwei» wirken mehr als 20 Jugendliche und junge Erwachsene aus Hittnau und Umgebung aktiv mit. Dabei können die Schauspielenden ihre Kreativität ausleben. Egal, ob beim Theaterspielen oder Musizieren, für jede Person ist etwas Passendes dabei.

Anzeige

## Neueröffnung nach Umzug

*Ab dem 1. Oktober 2019 begrüesse ich Sie herzlich in der ehemaligen Honda - Garage E. Meier in Rumlikon.*

*Freundliche Grüsse  
Hans Bucher*

**mechanix**  
Fahrzeug- und Anhängertechnik



## 2. Platz für unseren Dirigenten



Vom 4. bis 7. September 2019 fand in Baden der 9. Schweizerische Dirigentenwettbewerb statt. Der Anlass findet alle drei Jahre statt und bietet jungen Dirigentinnen und Dirigenten die Möglichkeit, sich vor einer Fachjury zu präsentieren.

**Lieber Raphael, wir gratulieren dir herzlich zum sensationellen 2. Platz.**

Wir freuen uns auf viele weitere gemeinsame Stunden beim Musizieren mit dir! [www.mg-fehraltorf.ch](http://www.mg-fehraltorf.ch)

*Musikgesellschaft Fehraltorf*

## Viel Spass beim Musizieren am Dorffest – mit neuem Dirigenten

Am Samstag, 31. August 2019 musizierten die MGF Talents am Dorffest in Fehraltorf. Ein grosses Publikum applaudierte den frisch aufspielenden jungen Musikerinnen und Musikern und verlangte einige Zugaben.

Seit März 2019 proben die Jungen unter der musikalischen Leitung von Melvin Henschel. Der sympathische 28-Jährige wohnt in Uster. In seiner Freizeit musiziert er mit seiner Klarinette in diversen Blorchestern und besucht die Dirigentenkurse des Kantonalen Blasmusikverbandes.

**Auftritt am Räbeliechtliumzug vom 7. November 2019 in Russikon**

Die MGF Talents begleiten auch dieses Jahr die Kinder beim Singen vor dem Altersheim Rosengasse in Russikon, ca. 19.00 Uhr und geben anschliessend ein kurzes Ständchen. Details: [www.gvr-russikon.ch](http://www.gvr-russikon.ch)



**Die MGF Talents suchen Verstärkung!**

Du steckst voller musikalischer Power und spielst ein Blasinstrument oder Perkussion? Bitte melde dich bei René Weber, Tel. 043 488 06 32. Er freut sich über deinen Anruf und gibt gerne Auskunft.

[www.mg-fehraltorf.ch](http://www.mg-fehraltorf.ch)

*Musikgesellschaft Fehraltorf*

Anzeige

# OBERLAND ★★★★

# KÜCHEN

BESUCHEN SIE  
UNSERE AUSSTELLUNG

Weststrasse 62/64 • 8620 Wetzikon • [oberland-kuechen.ch](http://oberland-kuechen.ch)



## End of Summer

**Das Ende des Sommers war weit und breit nicht zu sehen, wunderschönes Wetter und sommerliche Temperaturen begleiteten durch den Tag.**

Am frühen Nachmittag wurde gemütlich mit Kaffee und Kuchen gestartet, die Kinder konnten nebenan ein kleines Wasserrädl basteln. Ab 15.00 Uhr konnte dann zum Parcours gestartet werden. Diverse spannende Posten zum Thema «Wasser» brachten das kostbare Gut näher. Auch zwei grosse Wasserräder konnten bestaunt werden. Erklärungen im Pumpenhaus, spannende Infos zur Wasserkraft, Flora und Fauna am Gewässer und zur Feuerwehr Russikon und natürlich durften auch Spiele für die Kinder mit Eimer-Spritzen, Wasserballonen etc. nicht fehlen. Ein informativer, lustiger und teilweise nasser Nachmittag draussen in der Natur!

Nach einer kleinen Stärkung spazierte die ganze Meute zusammen in Richtung Bach hinter der alten Zundhölzlfabrik. Das Rennen um die schnellste Madetswiler Ente stand an!



Was für ein Drama, was für eine Spannung am Bachlauf! Einmal in Führung bedeutete noch lange nicht den Sieg, ein Grashalm oder ein Stein machten doch einigen kleinen, gelben Flitzern einen gewaltigen Strich durch die Rechnung! Schlussendlich gab es einen glücklichen Sieger, der den Wanderpokal «die schnellste Madetswiler Ente» zu sich nehmen durfte.

Im Anschluss an das Rennen wurde der Grill und das Raclette-Öfeli sowie der Topf mit der Kürbissuppe ein- und aufgeheizt, sodass die Gäste gestärkt in den Abend starten konnten.

Und jetzt war Ausdauer gefragt! Lotto stand auf dem Programm. Sämtliche Besucher wurden mit einer Lottokarte ausgerüstet und die Anspannung stieg teilweise ins Unermessliche. Viele grosszügige Spenden konnten so an den Mann und die Frau gebracht werden. So ging ein spannender, schöner Tag mit vielen Besuchern und Gästen zu Ende.



## Bastelworkshop Ladies only

**Freitag, 22. November 2019,  
um 19.00 Uhr, Werkstatt Oberdorfstrasse 8**

Dieses Jahr basteln wir Adventskränze oder Adventstürgestecke unter der Anleitung von Chantal Bächer. Kerzen müssen selbst mitgebracht werden. Der Dorfverein Madetswil offeriert Glühwein. Wer Lust hat etwas an den Apéro beizusteuern, darf das gerne bei der Anmeldung vermerken.

### Kosten:

CHF 25.00 pro Person  
(bitte am 22. November 2019 mitbringen)

### Anmeldeschluss:

1. November 2019

### Anmeldung auf unserer Homepage:

[www.dv-madetswil.jimdofree.com](http://www.dv-madetswil.jimdofree.com)

## Adventszauber

**Nach dem riesigen Erfolg in den letzten zwei Jahren möchte der Dorfverein Madetswil auch im 2019 wiederum den Adventszauber in unser Dorf tragen.**

Dafür suchen wir (nicht mehr ganz) 24 kreative und motivierte Personen, Familien oder Schulklassen, welche mitmachen möchten. Es können Fenster, Balkone oder Gärten dekoriert und beleuchtet werden. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Das «Fenster» muss mit der Nummer des Enthüllungstages versehen sein (1. bis 24. Dezember). Diese wird vorgängig zugeteilt. Sichern Sie sich ihr Wunschdatum möglichst rasch. «De Geschnäller, isch de Gschwinder».

Die vollständige Adventsfenster-Liste wird in der Dezember-Ausgabe des äxgüsi sowie an der Infotafel bei der Entsorgungsstelle/Dorfplatz publiziert und dient gleichzeitig als Einladung für die Dorfbevölkerung, um Abend für Abend ein neues «Fenster» zu bestaunen.

Jeden Abend zwischen dem 1. und 24. Dezember wird ein weiteres «Fenster» enthüllt bzw. beleuchtet. Gleichzeitig zur jeweiligen Enthüllung kann auch ein kleiner Apéro oder Umtrunk vor dem entsprechenden «Fenster» offeriert werden (muss aber nicht). Die Zeit von wann bis wann kann bei der Anmeldung angegeben werden. Bis am Heiligabend erstrahlen so 24 dekorierte «Fenster», welche bis Ende Jahr bestaunt werden können.

### Anmeldung auf unserer Homepage:

[www.dv-madetswil.jimdofree.com](http://www.dv-madetswil.jimdofree.com)

### Weitere Anlässe

08.11.2019	Generalversammlung Dorfverein Madetswil
06.12.2019	Besuch vom Samichlaus und Schmutzli

[www.dv-madetswil.jimdofree.com](http://www.dv-madetswil.jimdofree.com)

[www.facebook.com/dv.madetswil](https://www.facebook.com/dv.madetswil)

## Familien Treffpunkt Russikon

## Weihnachtsgeschenke basteln



**Wann:** Mittwoch, 6. November 2019

**Wo:** Riedhus Russikon

**Beginn:** 14.00 Uhr

**Dauer:** Bis spätestens 16.30 Uhr, die Kinder werden nach Hause geschickt, sobald sie mit ihren Bastelarbeiten fertig sind.

**Alter:** Alle Kinder bis zur 6. Klasse. Bei Kindern bis und mit 1. Klasse bitten wir die Eltern um Mithilfe vor Ort.

### Anmeldung

Direkt auf der Homepage [www.familientreffpunkt-russikon.ch](http://www.familientreffpunkt-russikon.ch). Dort sind alle Informationen sowie die Bastelvorschläge zu sehen.

### Anmeldeschluss

Freitag, 4. Oktober 2019

### HelferInnen gesucht

Möchtest du uns und den Kindern an diesem Tag beim Basteln helfen, dann melde dich bei Sabine. [staeubli@familientreffpunkt-russikon.ch](mailto:staeubli@familientreffpunkt-russikon.ch)



## Rumliker Glacésommer 2019 – nicht nur Hitzerekorde purzeln!

Sommer ist, wenn das Thermometer die 30 Grad Marke knackt. Sommer ist, wenn es in der Badi nach Sonnencreme riecht. Sommer ist, wenn vor dem Gotthardtunnel die Autos den ganzen Tag anstehen und Sommer ist, wenn in Rumlikon Glacés verkauft werden. Wenn man den objektiven Indikatoren für «Sommer» Glauben schenken darf, dann war dieses Jahr richtig Sommer – es machte bereits das Gerücht die Runde, dass an der Rumliker Gelateria die ersten Muotathaler-Wetterschmöcker gesehen wurden, wie sie aufgrund des Echos bei den Einheimischen eine genaue Wetterprognose erstellten. Wie gesagt: Gerüchte aus ungesicherten Quellen.

Nicht in die Gerüchteküche, sondern auf den Faktentisch, gehört die Tatsache, dass dieses Jahr mehr Glacé verkauft worden ist, als in allen vorangegangenen Jahren. Es wurden rund 160 Liter Glacé in geschätzten 1350 Portionen ausgegeben – an 14 Tagen. Trotz grosser Veranstaltungskonkurrenz wie Albani Fest, Züri Fest und FC Jubiläum. Auch die vermeintlichen und erfahrungsgemäss ruhigen Tage wie Dienstag oder Donnerstag waren für die jeweiligen Verkäufer nicht dazu geeignet, eine ruhige Glacé-

kugel zu schieben. Es herrschte an allen Tagen reges Treiben.

Traditionell wird vor dem Schlussabend Kassensturz gemacht und der vermutliche Gewinn wird in Bratwurst, Cervelat und Hamburger, Chnolibrot, Brot und Chips investiert. Diese Beute wird dann unter dem Rumlikervolk verschenkt – getreu dem Vereinsinn: Förderung des Dorflebens und der Dorfgemeinschaft. Die rund 100 Einheiten Nachtessen, die vorsorglich eingekauft wurden, stellten sich schnell als ungenügend heraus. Bereits um 19.15 Uhr wurde die Migros in Fehraltorf von Wurstwegelagerern geplündert.

Der Rumlikerverein bedankt sich bei allen, die in irgendeiner Form an der Gelateria mitgemacht haben. Sei es als SchöpferIn oder als KonsumentIn am Stand! Es waren zwei gigantische Wochen, welche die Messlatte für nächstes Jahr hoch ansetzen!

Einen besonderen Dank schicken wir von Rumlikon nach Madetswil zum Schürhof. Eure Glacés sind einfach das Mass aller Dinge. Wer's nöd probiert, weiss nöd wie's schmeckt!

### FC Russikon



## Frauenfussball beim FC Russikon

Mit Annina Freidl als langjährige Fussballerin aus Russikon möchten wir nun den Frauen- und Mädchenfussball beim FC Russikon fördern und aufbauen. Geplant ist, als erstes ein Frauenfussballteam zusammen zu stellen, das regelmässig in der Tüfiwis trainieren wird, aber zu Beginn noch für keine Meisterschaft angemeldet wird. Gleichzeitig wird Annina mit ihren Fussballkolleginnen die Förderung des Mädchenfussballs (Juniorinnen) aufbauen.

### Kontakt:

Annina Freidl  
079 291 63 55  
annina.freidl@fcrussikon.ch

Weitere Infos über den FC Russikon findet ihr unter [www.fcrussikon.ch](http://www.fcrussikon.ch).

### Training jeden Mittwoch

#### Sommer/Herbst:

#### am Fussballplatz Tüfiwis, Russikon

17.00–18.00 Uhr, für die Jüngsten im Kindergartenalter (in gemischten Gruppen)

18.00–19.00 Uhr, für die Älteren ab der 1. Klasse

#### Herbst/Winter:

#### in der alten Turnhalle Russikon

17.00–18.00 Uhr, (Gruppe 1) für die Jüngsten im Kindergartenalter (in gemischten Gruppen)

18.00–19.00 Uhr, (Gruppe 2) für die Jüngsten im Kindergartenalter (in gemischten Gruppen)

19.00–20.00 Uhr, für die Älteren ab der 1. Klasse

# Saisonrückblick 2019



Wir dürfen auf eine erfolgreiche Interclubsaison zurückblicken. Herzliche Gratulation an unsere Damen der 2. Liga, sie haben den Aufstieg in die 1. Liga geschafft. Während der Sommermonate wurde die Clubmeisterschaft gespielt. Den Zuschauern wurden spannende Momente geboten. Die Einsatzbereitschaft jedes einzelnen Spielers war zu spüren.

Sieger der Clubmeisterschaft: Damen Einzel: Angela Engelhard, Herren Einzel: Tobias Graf, Damen Doppel: Corinne Hollinger / Conny Ernst, Herren Doppel: Tobias Graf / Yves Kohler, Mixed Doppel: Carmen Forrer / Fabian Forrer

Bambini und Junioren wurden durch die Tennisschule von Mario Franchi betreut. Ebenfalls wurde die Familienmitgliedschaft gerne genutzt und es war eine Freude zu sehen, wie die Eltern mit ihren Kindern einige Bälle zünftig übers Netz schlugen.

Ein weiteres Highlight des Sommers war das sogenannte «Jedermannstraining», an dem – wie es der Name schon sagt – alle frei und ohne Anmeldung unter der Leitung eines Trainers der Tennisschule von Mario Franchi teilnehmen konnten. Das Jedermannstraining fand jeweils donnerstags statt und stiess auf grosses Interesse bei unseren Clubmitgliedern.

Unsere Tennis-Saison, inklusive Club Cup Verleihung, werden wir am **Freitag, 25. Oktober** im Clubhaus ausklingen lassen.

Der letzte Termin dieser Saison wird unser Frondienst sein. Dieser findet am Samstag, 2. November statt.

Wir dürfen auf eine lässige Sommersaison zurückblicken. Grossen Dank an alle Mitglieder und Helfer, die unsere Events unterstützt haben.

## TV Russikon



## Fitness für alle



**Zwischen den Herbst- und Frühlingsferien findet auch dieses Jahr wieder das Fitness für alle statt.**

Ein lockeres und spielerisches Vorbereiten auf Ihr Skivergnügen oder um aktiv in die kommenden Herbst- und Wintermonate einzusteigen.

Möchten Sie sich wieder einmal dehnen, strecken und kräftigen oder etwas für die Verbesserung der Beweglichkeit, Koordination, Gleichgewicht und Ausdauer tun, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Der Turnverein freut sich, viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Riedhus begrüßen zu dürfen.

### Wann

22. Oktober 2019 bis Ende März 2020  
jeden Dienstag ab 20.15 Uhr

### Wo

im Riedhus, Russikon

Viel Vergnügen wünscht Ihnen  
der Turnverein Russikon.

### Aktivsektion

Die Trainingstage sind Dienstag und Freitag in der Neuen Turnhalle Russikon, jeweils 20.00 bis 21.45 Uhr. Zu einem Probetraining sind Sie herzlich eingeladen.



## LA 3-Kampf und TSST Deutweg

**Es geht gegen den Herbst zu und somit naht auch schon das Ende der Saison. Die letzten beiden Wettkämpfe standen noch an, bevor es für die, die es nochmals wissen wollten, an die Kantonalen-Mehrkampf-Meisterschaften ging.**

**Freitag, 23. August 2019,**

**LA 3-Kampf, Winterthur Deutweg**

Die Kirchenglocke von Winterthur schlug 18.00 Uhr, somit war Wettkampfbeginn des LA 3-Kampfes. Die Athleten des Turnvereins Russikon machten sich bereit, wärmten sich konzentriert und gezielt auf. Bevor es für die ersten so richtig losging. Ein 3-köpfiges Team stellte sich der Disziplin Speerwurf.

Für die einen setzte dies neue persönliche Bestmarken ab und für andere eine grosse Enttäuschung, da hatte man sich doch mehr erhofft. Zeit um sich aufzuregen blieb nicht viel. Es ging direkt weiter im Wettkampfgeschehen. Die Kugelstösser stiegen in den Ring, um die 7.25 Kilogramm schwere Kugel möglichst weit nach vorne zu stossen. Auch Pascal Zuber, Mitfavorit auf die ersten drei Podiumsplätze, startete mit der Kugel in seinen Wettkampf. Er stiess die 7.25 Kilogramm auf gute 10.99 Meter. Während der Grossteil der TVR Athleten am Stossen war, wagte sich Ursin Zimmermann zum allerersten Mal an den Diskus. Die Diskusscheibe flog 19.39 Meter weit. «Nicht schlecht Ursin, damit bist du der beste aktive Diskuswerfer im Verein!» Der taffe Zeitplan liess fast keine Verschnaufpausen zu. Hochspringen war angesagt. In der Höhe liegt die Würze. Und so sprangen die Turner gute Höhen. Unter anderem erreichte Samuel Breitenmoser eine Höhe von 1.60 Meter, was seiner persönlichen Bestmarke entspricht. «Gratulation!» Langsam fanden schon die ersten Hochrechnungen statt, was die Punkteanzahl betrifft. Nahtlos ging es mit dem Sprint weiter. Sieben Athleten standen bereit und waren heiss auf die 100 Meter. Nach einem eher langsamen Start, konnte sich doch noch der eine oder andere absetzen und brachte so seine Mitläufer ins Schwitzen. Zu guter Letzt blieb noch eine Hürde für zwei Turner übrig. Der 1000er. Patrick Egli und Ursin Zimmermann absolvierten die 2½ Bahnrunden. Patrick, der als einer der Favoriten auf den Disziplinsieg an diesem Abend galt, kam leider nicht so auf Touren und erreichte das Ziel an 5. Stelle.

Somit hatten nun alle ihren Wettkampf hinter sich. Für wen hat es wohl aufs Treppchen gereicht und wer verpasste es knapp? Die Spannung an der Rangverkündigung stieg. Hat Pascal Zuber seine Form vom Eidgenössischen Turnfest ins Wyland mitnehmen

können? Ja! Er erreichte den souveränen 2. Platz bei den Herren mit einer Punktzahl von 2183 Punkten. «Herzliche Gratulation Päsce!». Auch allen anderen Athleten gratulieren wir herzlich zu ihren Resultaten und dem erbrachten Einsatz. «Schööön gsii, Witer so!»



**Sonntag, 1. September 2019,**

**TSST, Winterthur Deutweg**

Der frühe Vogel fängt den Wurm, so auch die Turner. Um 8.26 Uhr begann mit dem Startschuss zum Sprint, für den Turnverein Russikon der Wettkampf. Nach einem eher verhaltenen Start kamen die Sprinter in Fahrt und erreichten super Zeiten. Doch nicht nur Zeiten zählen, sondern auch die Weiten und Höhen. So ging es zuerst weiter mit den Wurf-Disziplinen. Die Turner versuchten sich im Kugelstossen und dem Steinstossen. Bei der Disziplin mit der kleinen Kugel, macht sich das viele Training bemerkbar. Viele stiessen die 5 Kilogramm auf Weiten über 11 Meter. Anschliessend wurde es mit dem Steinstossen ein wenig traditioneller. Unsere kräftigsten Athleten machten sich bereit, um auch hier den Stein möglichst weit zu stossen. Leider lief es nicht allen so gut und die Disziplin wurde schnell abgehakt.

Während die einen um die Mittagszeit mit ihrem Einsatz fertig waren, begann Petrus erst recht zu arbeiten und liess es regnen. Leider zu Ungunsten der Hochspringer. Unter der Metallabdeckung der Hochsprungmatte haben sie sich bereit gemacht. Als würde der Regen die Springer mit nach unten ziehen, sprangen sie leider nicht alle an ihre Topleistungen heran.

Als es jedoch darum ging, in die Weite zu springen, waren einige beflügelt und sorgten für ein erstes kleines Highlight des Tages. Gleich drei klopfen an der 6 Meter Grenze an. Es sollte nicht der letzte Höhepunkt in Winterthur sein für Russikon.



Die Staffeln standen an. Spannung und Drama ist hier stets garantiert. Mit der 4 x 100-m-Staffel stand auch schon der erste Kracher vor der Tür. Letztes Jahr unterlief hier in einem Bruchteil einer Sekunde ein Fehler und der Stab fiel zu Boden, gleichgestellt mit dem Aus der Podest-Träume. Entsprechend waren die Athleten angespannt. Doch es sollte nicht so weit kommen wie beim letzten Mal. Die Russiker Sprint-Staffel mit dem Brüdergespann Zuber/Ernst gewann souverän ihren Vorlauf.

Hiess A-Final und somit Rennen um das Podest. Ein Highlight jagte das nächste. Mit der Mission Titelverteidigung gingen die 4x400-m-Läufer an den Start. Es sollte jedoch nicht so kommen wie damals. Die Staffel belegte hinter den neuen Siegern Dinhard

den zweiten Platz. Verschnaufpausen? Fehlanzeige. Der A-Final der Sprintstaffel stand an. Alles oder nichts. Der Startschuss fiel und es wurde von Beginn weg niemandem was geschenkt. Nach der ersten Ablösung lag Russikon auf dem 4. Platz. Doch das Gespann liess sich nicht beirren und kämpfte sich von Ablösung zu Ablösung nach vorne. Am Schluss resultierte ein Photofinish. Leider mit dem besseren Ende für Hettlingen. Doch mit einer Zeit von 45.86 Sekunden und dem zweiten Platz war der ganze Verein mehr als glücklich.



Abrunden sollte der erfolgreiche Staffelnachmittag die Olympische Stafette. Die Turner waren jedoch schon ein wenig gezeichnet vom Wettkampftag und so reichte es nur für den undankbaren 4. Rang. Das liess aber noch lange nicht die gute Stimmung verderben.

Wir gingen mit 3 Podestplätzen, 4 Auszeichnungen und am wichtigsten, gesund und zufrieden nach Hause.

### Maitlirige Russikon



## Jugend Turn-, Spiel- und Stafettentag 2019

**Am 31. August stand auch in diesem Jahr für die Mädchenriege Russikon wieder der Jugend Turn-, Spiel- und Stafettentag an. Der blaue Himmel versprach einen wundervollen Tag und die 24 Mädchen machten sich mit ihren Leiterinnen auf nach Winterthur.**

Nach einer kurzen Bus- und Zugfahrt stand ein lockeres Aufwärmen auf dem Programm. Im Anschluss ging es los mit dem Wettkampf. Während die kleinen Mädchen beim Seilziehen ihr Bestes gaben, starteten die grossen Mädchen mit dem Seilspringen. Bei den mittleren Mädchen stand als erstes der Hindernislauf

auf dem Programm, wo mit den Holzskiern um die Wette gelaufen wurde. Für eine Überraschung sorgten anschliessend die grossen Mädchen, die beim Seilziehen den sensationellen vierten Rang ergattern konnten, wirklich super!

In der wohlverdienten Mittagspause genossen wir alle das wunderschöne Wetter beim Entspannen, spielten Wasserschlacht oder schlugen unsere Bäuche mit Leckereien voll.

Nach der kurzen Verschnaufpause ging es weiter mit den Disziplinen. Einer Gruppe der mittleren Mädchen gelang der Exploit beim Seilspringen und sie



sicherten sich den hervorragenden fünften Schlussrang. Zum Abschluss stand auch in diesem Jahr wieder die beliebte Pendelstafette auf dem Programm. Von klein bis gross gaben alle Mädchen ihr Bestes und versuchten dabei ihre Konkurrentinnen möglichst weit hinter sich zu lassen. Bei der anschliessenden Rangverkündigung erfuhren wir voller Freude, dass wir vier Auszeichnungen gewinnen konnten, herzliche Gratulation!

Glücklich und zufrieden machten wir uns danach wieder auf den Heimweg. Es herrschte während dem ganzen Tag eine super Stimmung bei fantastischem Wetter, es hat uns allen wirklich grossen Spass gemacht. Tschüss Winterthur und bis zum nächsten Jahr, wir kommen bestimmt wieder!

Annika Behrens  
Hauptleitung Mädchenriege Russikon



NatuRus Russikon



# Einladung zum Pflegeeinsatz 2019



**Wer:** Alle die Lust und Zeit haben

**Wann:** Samstag, 19. Oktober 2019

**Beginn:** ab 08.45 Parkplatz beim Fussballplatz (auch später Kommende sind jederzeit herzlich willkommen!)

**Dauer:** bis ca. 16.00 Uhr

**Mitnehmen:** der Witterung entsprechende Kleider und Schuhe

**Geräte / Arbeitshandschuhe:** stehen zur Verfügung

**Getränke / Verpflegung:** Znüni und Mittagessen sind organisiert

**Auskunft / Anmeldung:** bei Guido Menzi (wegen Verpflegung erwünscht, aber nicht unbedingt notwendig) 079 432 52 38, guido.menzi@bluewin.ch



**Spot on!**  
Jugend macht Theater

**Fr, 15. November 2019**  
**Sa, 16. November 2019**

**Fr, 22. November 2019**  
**Sa, 23. November 2019**

MZTH Hermetsbüel Hittnau

Türöffnung: 19.30 Uhr  
Beginn: 20.00 Uhr

Eintritt Frei (Kollekte)  
Aufführung «Schlüssel für zwei»  
Regisseur Paul Koch  
Initiant Spot on! – Jugend macht Theater

Verlag Breuninger Theaterverlag  
Drehbuch John Chapman / Dave Freeman  
Übersetzung Maria Zimmerli  
Weitere Infos [www.spot-on.ch](http://www.spot-on.ch)

2019

## Früh an morgen denken – heute profitieren

Denken Sie an die Familiengründung, sind Sie soeben Eltern geworden oder wollen Sie für Ihre Pensionierung Geld zur Seite legen? Vorsorge hat viele Facetten – machen Sie sich jetzt Gedanken dazu.

### Die Familie absichern

Karin und Fabio freuen sich auf die Geburt ihres ersten Kindes. Als verantwortungsbewusste Eltern wollen die beiden einen umfassenden Versicherungsschutz für die Familie.

### Heute Steuern sparen – morgen Pension geniessen

Ihre Freundin Sandra sorgt sich vielmehr um ihren Ruhestand: Wie kann ich auch nach der Pensionierung meinen gewohnten Lebensstil weiterführen?

Eine gute Vorsorge beginnt mit einer Analyse der persönlichen Situation und der kurz-, mittel- und langfristigen Ziele und Bedürfnisse. Ziehen Sie einen Fachspezialisten bei und lassen Sie sich beraten.

Bereits über 25 000 Kunden in unserer Region vertrauen uns. Gehören Sie noch nicht dazu? Vereinbaren Sie gleich einen Termin mit Dominic Nagy.

So können Sie das Leben geniessen – im Wissen darum, dass Sie und Ihre Liebsten gut abgesichert sind.



**Dominic Nagy**  
Versicherungs- und  
Vorsorgeberater  
T 044 934 31 37

Generalagentur Wetzikon-Pfäffikon  
Ramon Strittmatter

Bahnhofstrasse 122, 8620 Wetzikon ZH  
T 044 934 31 11, [wetzikon@mobiliar.ch](mailto:wetzikon@mobiliar.ch)

[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

Agentur Pfäffikon  
Zentrum Frohwies  
Turmstrasse 3, 8330 Pfäffikon ZH

**die Mobiliar**

# Herbst-Wanderungen ums Hüttnerseeli und in der Linthebene

## PLUS- Wanderung

**am Mittwoch, 9. Oktober 2019** (Freitag, 11. Okt.)

Das Postauto bringt uns nach Schönenberg. Vorbei am Teufenbachweiher, der zur Stromproduktion gestaut wurde, wandern wir zur Sihl hinunter. Über die Finsterseebrugg, an der Strafanstalt Bostadel vorbei, gehen wir der Sihl entlang bis zur Hüttner Brugg, bevor wir uns nach einem kurzen, steilen Aufstieg beim Mittagessen in Hütten erholen. Dann geht es hinunter zum Hüttnerseeli und dem Freyenweijer entlang nach Schindellegi. Nach einem Zvierihalt machen wir uns auf den Heimweg



**Leitung:** Käthi Poulsen und Margreth Baer, 044 954 08 96  
**Wanderzeit:** ca. 3½ Stunden  
**Auf-/Abstieg:** 340m auf-, 340m abwärts  
**Ausrüstung:** gute Schuhe, ev. Stöcke

**Hinfahrt:**  
 Russikon Gde'haus ab 08.16 Uhr  
 Bus 832 > Fehraltorf  
 Schönenberg an 09.57 Uhr

**Rückfahrt:**  
 Schindellegi ab 16.29 Uhr  
 Russikon Gde'haus an 17.40 Uhr

**Kosten:**  
 CHF 11.00 Halbtax  
 CHF 20.00 Mittagessen  
 CHF 9.00 Organisationsbeitrag

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Auskunft über die Durchführung erteilt am Vortag ab 14.00 Uhr:  
 Tel. 044 954 07 05, 044 954 08 96, 044 954 03 45

**Nächste PLUS-Wanderung: 12./15. November 2019**

## Anmeldung PLUS-Wanderung bis

**Sonntag, 6. Oktober an:**

Margreth Baer, Stuketenstrasse 14, 8332 Russikon  
 E-Mail: juema.baer@bluewin.ch

- Dienstag, 9. Oktober
- Freitag, 11. Oktober

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ich besitze ein  Halbtaxabo  GA  keines

## mini- Wanderung

**am Mittwoch, 23. Oktober 2019**

Aus organisatorischen Gründen findet die Wanderung von Tuggen nach Schmerikon bereits im Oktober statt. Ein kurzer Aufstieg in Tuggen – dann geht es der Buchbergflanke entlang zum Schloss Grynau. Über die Aabachbrücke und über die Grosse Allmend gelangen wir nach Schmerikon, wo uns der wohlverdiente Zvieri erwartet. Da wir erst kurz vor Mittag abfahren, ist kein längerer Picknickhalt vorgesehen.



**Leitung:** Margreth Baer und Erika Lüthi, 044 954 07 05  
**Wanderzeit:** ca. 2 Stunden  
**Auf-/Abstieg:** nur ganz geringe Steigungen  
**Ausrüstung:** gute Schuhe

**Hinfahrt:**  
 Russikon Gde'haus ab 11.44 Uhr  
 Bus 831 > Fehraltorf  
 Tuggen an 12.54 Uhr

**Rückfahrt:**  
 Schmerikon ab 16.18 Uhr  
 Russikon Gde'haus an 17.11 Uhr

**Kosten:**  
 CHF 14.00 Halbtax  
 CHF 7.00 Organisationsbeitrag

Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Auskunft über die Durchführung erteilt am Vortag ab 14.00 Uhr:  
 Tel. 044 954 07 05, 044 954 08 96, 044 954 03 45

**Nächste mini-Wanderung: 8. November 2019**

## Anmeldung mini-Wanderung bis

**Montag, 21. Oktober an:**

Margreth Baer, Stuketenstrasse 14, 8332 Russikon  
 E-Mail: juema.baer@bluewin.ch

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ich besitze ein  Halbtaxabo  GA  keines

# Anlässe

Datum	Zeit	Was	Wo	Wer
Do 03.10.	14.00	Jassen	Landgasthof zur Krone	Seniorenverein Russikon
Fr 04.10.		Herbstversammlung		TV Russikon
05. – 12.10.		Herbstlager		Cevi
Mi 09.10.	08.16	PLUS-Wanderung (11.10.)	Hüttnerseeli	Seniorenwandergruppe
Fr 11.01.	09.00	Mütter- und Väterberatung	Bibliothek Russikon	kjz Pfäffikon
Sa 12.10.	10.00	Bike-Tour	Restaurant Metzg	Radfahrer-Verein
Di 15.10.	14.00	Preisjassen, Einzelschieber	Restaurant Metzg	Russiker Jassfreunde
Di 15.10.	20.00	Spielabend	Bibliothek Russikon	Bibliothek Russikon
Do 17.10.	14.00	Jassen	Landgasthof zur Krone	Seniorenverein Russikon
Sa 19.10.	08.45	Pflegeinsatz Kiesgrube / Rütiweid	Fussballplatz	NatuRus
19. – 20.10.		Turnfahrt		DTV
Di 22.10.	20.15	Start Fitness für alle	Riedhus	FfA
Mi 23.10.	11.44	mini-Wanderung	Tuggen	Seniorenwandergruppe
Fr 25.10.	09.00	Mütter- und Väterberatung	Bibliothek Russikon	kjz Pfäffikon
Fr 25.10.	14.00	Kürbisausstellung Juckerhof	Gemeindehausplatz	Café International
Fr 25.10.		Saisonausklang / Clubmeisterehrung	Clubhaus	Tennisclub Russikon
Sa 26.10.		Papiersammlung	Gemeinde Russikon	FC Russikon
Sa 26.10.	10.00	Bücher Bring- und Holtag	Bibliothek Russikon	Bibliothek Russikon
Sa 26.10.	19.00	Spiel- und Jassabend	Restaurant Metzg	Radfahrer-Verein
Di 29.10.	14.00	Preisjassen, Einzelschieber	Restaurant Metzg	Russiker Jassfreunde
Mi 30.10.		Volleyball beim FTV		Männerriege Russikon
Do 31.10.	14.00	Jassen	Landgasthof zur Krone	Seniorenverein Russikon

**Publizieren Sie Ihre Anlässe unter [www.russikon.ch](http://www.russikon.ch) (Aktuelles/Anlässe)**

## Zum Gedenken

Am 17. August 2019 ist in Wetzikon gestorben  
**Alfred Walter Stöckli**  
 geboren 23. November 1926  
 wohnhaft gewesen in 8332 Russikon, Berggasse 25

Am 22. August 2019 ist in Russikon gestorben  
**Else Ruth Stäubli geb. Burger**  
 geboren 29. Juni 1944  
 wohnhaft gewesen in 8332 Russikon, Rosengasse 8

Am 15. September 2019 ist in Zell gestorben  
**Marie Moser**  
 geboren 13. April 1928  
 wohnhaft gewesen in 8332 Russikon, Bhofstrasse 42

## Wir gratulieren

### zur goldenen Hochzeit

**Ursula und Hugo Bosshard**  
 Berggasse 27, 8332 Russikon  
**17. Oktober 2019**

**Monika und Rudolf Fischer**  
 Grubenstrasse 7, 8322 Madetswil  
**24. Oktober 2019**

## Wichtige Informationen

### Gemeindeverwaltung Russikon

Kirchgasse 4, 8332 Russikon  
 Telefon 043 355 61 61, Fax 043 355 61 62  
[www.russikon.ch](http://www.russikon.ch), [info@russikon.ch](mailto:info@russikon.ch)

### Öffnungszeiten:

Montag 08.30–11.30/14.00–18.30 Uhr  
 Di–Do 08.30–11.30/14.00–16.30 Uhr  
 Freitag 07.30–14.00 Uhr durchgehend

### Notfallnummern

Polizei	117
Gemeindepolizei	043 355 77 30
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Toxikologisches Zentrum	145
Spitex Russikon	044 954 30 90
Spital Uster	044 911 11 11
REGA	1414

### Ärztefon

Ärztetelefon für die Notfalldienste  
 der Ärzte, Zahnärzte und Apotheken

**0800 33 66 55**



## Die weiteren Ausgaben

Ausgabe	Redaktions-/ Inserateschluss	Verteilung
489 November	Di, 15. Oktober 2019	31.10.2019
490 Dezember/Januar	Di, 12. November 2019	28.11.2019

**Alle Daten und Ausgaben unter [www.russikon.ch](http://www.russikon.ch)**  
 (ÜBER RUSSIKON)

## Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Russikon

### Herausgeberin:

Politische Gemeinde Russikon

### Erscheinungsweise:

10× pro Jahr/Auflage 2'100 Ex.

Beiträge werden gemäss Reglement gratis veröffentlicht. Texte und Bilder (separat) sind in elektronischer Form (als Word-Datei, PDF nur zur Ansicht) an die Redaktion zu übermitteln. Die Redaktionskommission entscheidet über die Veröffentlichung von Beiträgen abschliessend.

### Sekretariat Redaktion:

Mitteilungsblatt «äxgüsi»  
 c/o Gemeindeganzlei Russikon  
 Kirchgasse 4, 8332 Russikon  
 Regula Siebenmann  
 Telefon 076 392 29 14  
[aexguesi.russikon@gmail.com](mailto:aexguesi.russikon@gmail.com)

### Redaktionskommission:

Regula Siebenmann, Hans Aeschlimann,  
 Marc Syfrig, Dennis Stoz

## Inserate

### Inseratgrössen und Tarife:

1/16-Seite (43 x 65 mm)	CHF 80.00
1/8-Seite quer (91 x 65 mm)	CHF 100.00
1/4-Seite quer (187 x 65 mm)	CHF 170.00
1/4-Seite hoch (91 x 135 mm)	CHF 170.00
1/2-Seite quer (187 x 135 mm)	CHF 300.00
1/2-Seite hoch (91 x 275 mm)	CHF 300.00
1/1-Seite (187 x 275 mm)	CHF 520.00

### Wiederholungsrabatt

– Belegung in 10 Ausgaben pro Jahr	20%
– Belegung in 5 Ausgaben pro Jahr	15%
– Belegung in 3 Ausgaben pro Jahr	10%

### Druckunterlagen:

- PDF (300 dpi mit eingebetteten Schriften)
- EPS (Schriften in Kurven gewandelt)
- Word-Dateien (Bilder und Logos separat)

Für alle Inserate benötigen wir eine PDF-Datei zur Ansicht. Nötige Eingriffe in Dateien werden separat verrechnet.

### Inseratenannahme/Gestaltung/DTP:

stoz werbeagentur ag, Barzloostrasse 2  
 8330 Pfäffikon, Telefon 044 950 35 50  
[info@stoz.ch](mailto:info@stoz.ch), [www.stoz.ch](http://www.stoz.ch)

**Druck:** DT Druck-Team AG, Wetzikon

**Nächste Ausgabe:** **Nr. 489/19**  
**Redaktions-/Inserateschluss: Di 15.10.19**  
**Erscheinung: Do 31.10.19**  
**Alle Redaktionsdaten auf [www.russikon.ch](http://www.russikon.ch)**

Märli  
Theater  
Zürich

SEIT  
1966

präsentiert:

MAERLI-THEATER.CH

INFOS UNTER

# Rotchäppli



DIALEKTMÄRLLI  
NACH  
GRIMM

für Menschen ab 4

## RIEDHUS RUSSIKON

MITTWOCH, 13. NOVEMBER 2019, 15 UHR

VORVERKAUF AB 30.09.2019 IN DER BIBLIOTHEK RUSSIKON UND DER GEMEINDEVERWALTUNG RUSSIKON

TAGESKASSE AB 14 UHR • SAATÜRÖFFNUNG 14.30 UHR • EINTRITT CHF 10.-

VERANSTALTER GVR FÜR KULTUR UND FREIZEIT • [www.maerli-theater.ch](http://www.maerli-theater.ch) • [www.facebook.com/maerlithater](http://www.facebook.com/maerlithater)

WALHALLA  
HOTEL

Gasthof  
Haldenegg

MIGROS  
kulturprozent

propagan

INGRID'S  
GOURMET  
EGGLI

Stil und Liebe an  
PAPAGENO

SMOVIE®  
FILM AUS DER HOENTASCHE

Suter Tinguet  
Seit 1946